



# 香港百貨商業僱員總會 六十週年紀念特刊

1946 — 2006







Yue Hwa

CHINESE PRODUCTS

# 保健養生推介

滋補強身 西藏冬蟲夏草



裕華即食燕窩、雪蛤系列



滋陰益氣 燕窩



潤肺養顏 雪蛤膏



各款名茶



大元寶舊普洱 (熱茶)

七公斤重青餅

五十年代紅印普洱

總店：九龍彌敦道301-309號

北京道店：尖沙咀九龍公園徑1號

中環店：香港德輔道中55號

中成藥專門店：尖沙咀柏圍大道G40號舖·旺角彌敦道678號華僑商業中心D舖·觀塘物華街19-29號地下H舖·灣仔道83號地下1A舖·西環皇后大道西482號永興樓地下D舖·將軍澳新都城中心一期L2 205-206舖·荃灣沙咀道273號地舖·沙田廣場第三層17B舖·大埔大棠里6-10號永樂樓地下B舖·屯門啟發徑1-13號地下5號舖·元朗青山道178號地舖·藍田啟田商場新翼二樓223-224號舖

顧客熱線：3511 2222

網址：www.yuehwa.com



十年前，本會慶祝成立五十週年。那時是香港即將回歸前夕，市民大都心情歡快，興緻活躍。到一年後香港歡慶回歸，人們在會展中心或電視機前，看着在國歌聲中，五星紅旗、特區區旗迎風升起，英國國旗黯然下降，大家心情都十分興奮，歡慶港人治港，高度自治的降臨。

十年來，香港變化很大了。赤鱗角機場建成使用，成為國際上聲譽甚高的航運中心。國金大廈落成，高聳在維港岸邊，標誌着香港金融中心地位依然鞏固。迪士尼主題公園建成開幕，加上自由行的開放，香港的旅遊景況呈現更新面貌。股票市場興旺發達，總市值迅猛提高，在國際上佔着頗高地位……而且香港今天，仍在不斷變化。

可是，十年來，香港也遭遇到前所未見的困難，首先是金融風暴的突然爆發，狂風掃落葉般衝擊香港；加上施政計劃的失當，地產市道禍起蕭場，強烈下挫，極短時間內以百分之幾十的猛跌。隨之是大批公司、企業倒閉，員工大幅度失業，出現前所未有的災難。社會上湧現大批負債資產者，大批失業大軍；在業的凍薪、減薪、減福利。基層市民惶惶不可終日。更不幸是期間先後發生了：禽流感、沙士的摧殘和長時期的通縮，這個災難持續很長，一直至中央政府出手，發出一系列措施，香港的市道、民生——包括物業市況、消費市場等情況，才逐漸好轉，以至今天擺脫困境，其中包括特區政府的財政也從龐大赤字恢復盈餘。但要指出，這場金融風暴的衝擊，突顯了本港結構性的失業問題和「在職貧窮」問題，雖然經濟好轉，仍困擾着打工階層。

本業在這波濤起伏的十年，當然也出現了極其困難的境況。這十年，曾經喧赫一時的日資百貨公司不少倒閉了。如大丸、松坂屋、八百伴、三越等。多間國貨公司如中國、

大華、華潤等結業了。較中小型的零售企業，收縮、倒閉的真是數不勝數。伴隨着這個風潮的本業從業員，大量失業，有一段時期，失業的百分比高達百分之十七以上。有些中老年員工，竟從此離開了本業。而在業的員工，有些是凍薪，有些是減福利以至減薪，而減薪的幅度還相當大。時至今日，

由於經濟復甦，加上自由行的帶動，零售業基本上已是回復興旺，但員工卻並未因此受惠，根據本會最近的問卷調查，加薪的雖有，但幅度很低，而凍薪的還不少，甚至還有減薪的，眾多從業員，竟未能在市道好轉中獲得應有得益，造成在去年，零售業員工，有三分之一以上離職轉業，其流失量是各業之冠。本會呼籲各有關資方，應珍惜人材是企業營運的重要資產。善待員工，有如發展資產。最終是勞資兩利的。

本會在這十年中，會務得到很大發展，會員人數從十年前的一萬七千人發展至今天的二萬多人。在這十年中，最繁重的工作是為會員、同業爭取權益、參與解決勞資糾紛、維護會員、同業的職業生活。大型的如三越的結業、遣散員工，八百伴的清盤，華潤百貨(前身中國國貨、大華國貨)逐步結業；至於中小型的個案則每年都以幾十、幾十計，當中還有罷工個案。根據紀錄，這十年本會介入的勞資個案超過三百宗，涉及人數八千六百多人，爭取得的補償金額，達到四億零六百多萬元。過程中，也有因資方堅持，致爭取十分困難的、得益較低的。本會對任何投訴都堅持根據員工意向、要求，戮力從事；和當事人緊密團結、不畏困難、艱難解決每一個個案。由於任何個案都和當事人共同在一起，商量、解決在一起，所以始終受到當事人的認同，個案之後就成為朋友、會友，有些人參加了義工組，和我們一起工作。

今天，擺在我們面前的的工作還很多，比如現在零售業中，公司不斷減少長工而增加兼職工，利用現有勞工法例的漏洞——「四·一八」，意圖不承擔長工制的有關福利、遣散補償以至強積金。其實政府面對兼職工人受到不公平的對待，應要正視，修訂現行的不合理法例。本會將為此努力。

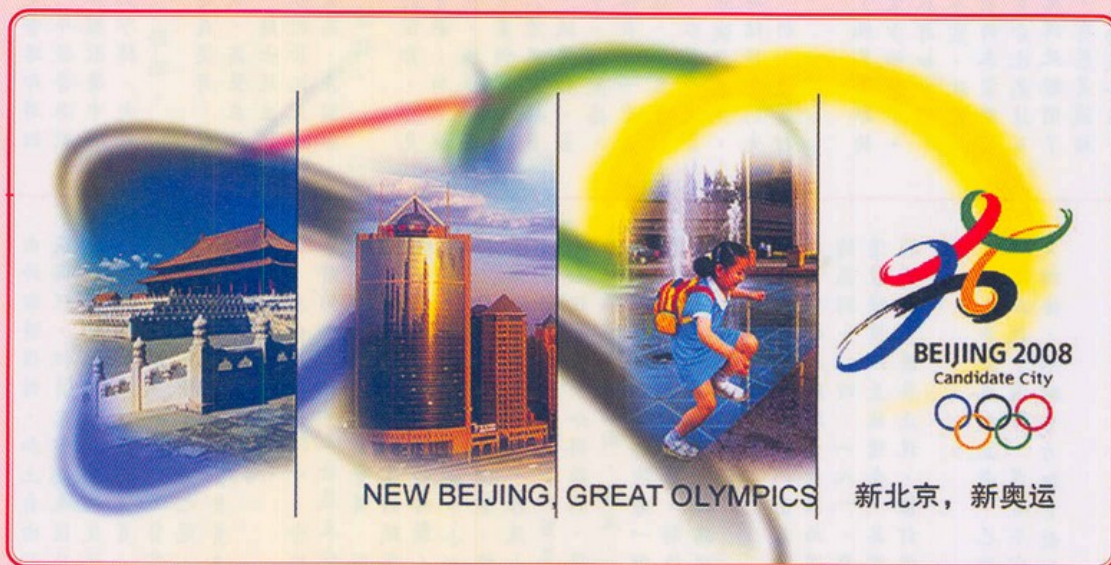
本會從成立至今，已經歷了六個十週年了，今後還繼續有無數十週年，還有不少問題有待我們完善，讓我們薪火相傳，不斷努力把它做好。

連陽子



# 【目錄】

【目錄】	2
【發刊詞】	3
【嘉賓題詞】	5
【一年來的會務工作報告】	11
【艱難中發展的十年】	15
【嫻姐的十年回望】	19
【零售業的回顧】	22
【零售——業態】	26
【商品及服務稅】	28
【資歷架構】	29
【業餘進修 技能增值】	30
【隔海深情四十載】	32
【標語及標誌設計作品】	33
【權益點滴】	34
【會友之窗】	36
【活動花絮】	41
【兩新工會誕生】	55
【第五十二屆職員表】	56



## 香港百貨商業僱員總會 慶祝六十週年特刊

【非賣品】 二〇〇六年十二月十六日

出版：香港百貨、商業僱員總會

會址：九龍彌敦道546號旺角大廈3字樓C,D座

灣仔辦事處：香港灣仔軒尼詩道397號東區商業大廈5字樓

銅鑼灣辦事處：香港銅鑼灣登龍街52號景隆商業大廈1字樓

中環辦事處：香港中環永吉街29-35號恆豐大廈301室

電郵：dc@dc.org.hk

電話：2388 8660

電話：2893 3112

電話：2892 1276

電話：2545 5512

網址：http://www.dc.org.hk

傳真：2385 5253

傳真：2891 6112

傳真：2891 8275

傳真：2545 0580

承印：友利印刷有限公司

香港九龍土瓜灣木廠街36號聯明興工業大廈四樓B1-B3室

電話：2711 9283-5 傳真：2760 7224

電郵：info@friendlyprint.com.hk





香港百貨、商業僱員總會  
六十週年會慶誌慶

勞資兩利  
大業千秋

香港裕華國產百貨有限公司董事長總經理

余國春太平紳士



敬賀

二零零六年八月

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年會慶

勞資同心  
共建商機

僱員再培訓局主席 田北辰



香港百貨、商業僱員總會  
六十週年會慶

繼往開來  
再創輝煌

瑞興百貨有限公司 古勝祥敬題

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年會慶

業道酬專  
商道酬誠

香港零售業管理協會主席  
關百豪敬賀





敬賀香港百貨、商業僱員總會六十周年會慶

百貨商業呈興旺  
凝聚業界同發展

香港中華出入口商會會長  
黃定光



香港百貨、商業僱員總會六十周年會慶

惠澤工商

港九百貨業商會敬賀



香港百貨、商業僱員總會成立六十週年誌慶

會務昌盛  
惠澤工商  
繁榮社會

先施有限公司董事總經理馬景煊敬題

二零零六年九月

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年誌慶

以  
人  
為  
本

利豐集團主席

馮國經敬賀

利豐  






香港百貨、商業僱員總會六十週年會慶紀念特刊

# 精進日新 利商惠民

經濟發展及勞工局  
常任秘書長(勞工)張建宗



賀香港百貨、商業僱員總會六十週年會慶

六十載耕耘 止于至善  
越紀年潤物 歷久彌堅

澳門商業僱員總會理事長 何雪卿題



香港百貨、商業僱員總會成立六十週年紀念特刊誌慶

維護權益  
工運先鋒

香港工會聯合會會長

鄭耀棠



敬賀

二零零六年八月

賀香港百貨、商業僱員總會成立六十週年

發揚傳統  
再創新猷

香港工會聯合會理事長

黃國健



賀

二〇〇六年八月





## 【一年來的會務工作報告】

第五十二屆理事會二〇〇六年十一月二十八日  
各位代表：

今屆代表大會適逢本會成立六十週年，整整一個甲子，對人生而言是花甲之年，但以工會經歷只是一個階段，今後還要繼續發展前進，而前進道路上還會遇到各種挑戰，需要各位代表共同努力工作。

### （一）慶祝活動

本會為歡慶六十週年會慶，理事會在今年初通過，籌辦慶祝活動，希望在行業內宣傳推廣工會，發展會務。當中有徵求標語及標誌設計比賽，大型歌唱比賽，出版特刊，探訪希望中學義教活動，舉行大型聯歡飯餐等。

上述活動有些籌備進行中，有些已成功舉辦，其中歌唱比賽反應熱烈。在六月舉行兩場比賽及一場複賽，



在上環文娛中心舉辦慶祝六十週年歌唱比賽。

在七月舉行決賽，參加者水準接近專業，在上環文娛中心決賽當晚，氣氛熱鬧，場面哄動。

十年前本會會員籌建的希望中學，幫助窮困山區培育人材，據了解當年的中學生現在已各奔前程，為國家建設服務。本會已於十月底組織近百人探訪該學校，其中一批年青義工進行義教活動，同時可體驗國內山區兒童的生活，及學習狀況。

慶祝會慶聯歡晚宴已籌備就緒，於十二月舉行，反應熱烈。

慶祝會慶特刊如期出版。

### （二）會務工作

過去一年，本會為適應行業變化，零售業較集中在九龍區，理事會決定將總會搬往九龍，方便開展各項活動。由於行業轉型，連鎖店、專門店逐漸取代大型百貨公司，從業員較分散，為適應行業變化，本會於五月推動成立兩間新工會，有零售及批發和電器及影音從業員協會，更專注地聯繫發展及鞏固行業從業員。

今年七月，特區政府推出商品及服務稅諮詢文件，這嚴重影響零售業的稅種，我們堅決反對，並進行一系列行動，在旺角及銅鑼灣行人專用區舉行簽名活動；在全港六十多處掛街板表示反對，在總會外牆懸掛一幅三十五呎長的特大橫額，及發信各大商戶尋求支持，還準備在〇七年初舉辦研討會，邀請業界代表、學者、專業人士等進行討論，提出反對意見。



香港百貨、商業僱員總會  
2005年度零售業僱員就業狀況調查  
記者會



二〇〇六年二月召開有關調查記者會。

近年來教統局在鐘錶及珠寶首飾行業推行資歷架構，本會將堅持維護該行業的僱員權益，與教統局官員進行多次會面商討。在今年八月，本會邀請教統局官員與四十多位會員進行真情對話，介紹資歷架構情況，會員們踴躍發言，氣氛熱烈，反映他們的憂慮。本會要求在「過往資歷認可」條例中，根據僱員過往的資歷，一至三級的無須考試而獲得認可，以保障現職從業員的職業生計。

工會各項班組活動反應熱烈，很早已爆滿，要加班解決需求。百職長青社除了舉辦本港遊，生日會活動外，將計劃開辦國內長綫旅行，以滿足長者會員的需要。今年七月一日本會組織各班組及長青社學員、義工等近百人參與香港各界慶祝回歸九週年歡樂大巡遊，由大球場巡遊至修頓球場，沿途載歌載舞，受到市民熱烈歡迎。

### (三) 權益工作

過去一年，香港受惠於內地開放自由貿易、CEPA等措施，經濟持續發展，零售總額突破二〇〇〇億，首次錄得九七前的紀錄。但本業僱員未能分享經濟增長成果，根據年初本會調查顯示，大部份僱員仍受凍薪之苦，部

份有加薪也不多，幅度只有百分之一至三，甚至還有減薪的。雖然經濟好轉，失業率下降。但本會處理的勞資糾紛也不少，主要集中在電器行業，其中有信興貿易有限公司將僱員的佣金封頂；飛歌電器刻意將僱員的佣金計算方式改變，增加營業額，減低計算百分比；惠而浦擬八折支佣等，僱主利用行政手段，刻意減少僱員的收入，經本會努力爭取，其中有成功取得補償，有令僱主暫時擱置計劃。

在港開業有二十五年歷史的日資三越百貨公司，因租約期滿，未能另覓地方重開，宣佈暫別香江，於九月十七日結束營業，遣散一百名員工，公司按照九五年尖沙咀三越結束時，工會為員工爭取較法例高的特惠補償，大部份員工接受。但部份以時薪計算的兼職員工得不到一視同仁的對待，向工會求助，本會陪同員工約見資方談判，初期公司態度非常強硬，經工會多番爭取，最後得到提高一些補償解決。

本年初終審法院就「菲力偉」個案判決，不把佣金計算入年假薪酬內。判決對二十多萬以佣金型為主要收入的零售從業員有深遠影響，本會聯同工聯權委及受影響的行業工會，舉行記者會、靜坐、遊行請願、申訴大會等，向勞工處反映，要求迅速修例，恢復九七年的立法原意。勞顧會經多個月的勞資官各方折衷，最後同意向立法會提交佣金修例法案。目前，部份商會代表對修例卻持反對態度，特別是地產、保險、汽車、化妝品等行業反對較為激烈，未肯接受。看來佣金修例的法案





獲得通過，還會有不少困難。

近年來，很多僱主利用法例的漏洞，大量聘用非「四·一八」的兼職僱員，逃避法例給予的福利和保障。何女士在一間大型日資百貨公司工作，該公司聘用非「四·一八」僱員的數目由開業初期佔整體僱員的一至二成，逐漸增加接近五成。何女士雖在公司工作已十年，因每工作三星期便要休息一星期，不符合「四·一八」的保障，所以即使實際工作十年，也毫無權益保障。根據國際勞工公約，這種情況的僱員福利是受保障的，據悉星加坡、美國都是引用該公約的國家。現在何女士已離職，正求助工會協助索償。本會長期對這情況十分不滿，正尋求法律意見，研究為本港十多萬非連續性合約的兼職僱員，爭取被漠視的權益。

各位代表，我們在歡慶六

十週年會慶活動的同時，

必須清晰地看到，經濟

全球一體化對香港的影響，行業轉型，高租值的衝擊，僱主的保守、短視，令到廣大從業員在

促請政府佣金修例記者會。



經濟全面增長下，未能分享成果。佣金修例，非「四·一八」僱員不受保障，都是影響本業從業員的權益，我們將會繼續爭取改善。

工會成立至今已是一個甲子，過去所取得的成績，是無數前輩們默默耕耘，無私奉獻所取得的，讓我們薪火相傳，堅守理念，不斷努力把工作做好。

### 電器影音從業員協會籌委會

信興採佣金上限制  
推廣員被迫減薪



信興電器員工反對僱主將佣金封頂記者會。





觀音山景區合照。



在旺角舉行反對銷售稅街頭簽名。



郴州蘇仙嶺景區合照。



義工們協助義賣樂施米。



長青社舉辦健康講座。



慶祝回歸九週年大巡遊。







一九九六——二零零六

## 歡慶與窘擾交併

### 艱難中發展的十年

一九九六年我們全會歡慶成立五十週年，當年的多項慶祝活動中，有一項是在廣東韶關市乳源縣洛陽鎮捐獻了一所希望中學。最近我們組團去洛陽鎮探訪該校，學校辦得活躍有序，了解一下，當年就讀的學生，完成學業後都已長大成人，融入社會，也有不少同學升讀大學。十個年頭在歷史長河中只是匆匆一刻，我們工會又熱烈慶祝六十週年了。

當年我們慶祝成立五十週年，是在香港回歸的前夕，那時將慶金禧與慶回歸結合開展了不少活動，如：歌唱比賽、大聚餐、回歸倒數二百天、回歸倒數一百天、嘉年華、大巡遊、座談會……等等，接連好幾個月。整個過程都充滿熱鬧氣氛，瀰漫了一片歡樂景象。一九九七年七月一日準凌晨，五星紅旗、洋紫荊區旗徐徐升起，米字英國旗黯然下降，令人興奮。香港主權回歸了，一國兩制，港人治港，高度自治開始了。當時的莊嚴情景，今天仍記憶猶新，恍如在目。

在一九九六至一九九七年間，香港經濟依然強勁，可是不久，就受到極大困擾，甚至經受很沉重衝擊。在這艱難環境中，工會堅持維護行業的打工仔女權益，在困難中還是取得了發展成績。會員人數從一萬七千多發展到今天二萬一千多。購置了一座全層近五千呎的會所；雖然賣了建德豐的會所和經營「求知」的單位，但比較是新購置的會所大得多了。「服務部」結束了，改為增辦「進修中心」，在適應會員上應該是較好的。總的說，我們在艱難

中還是取得了發展。

誰都想不到的，一九九八年中，香港竟受到金融風暴衝擊，令全城出現嚴重失業、在業的凍薪減薪減福利。在這個嚴重不景氣過程中，日本資本的大百貨公司：大丸、松坂屋、八佰伴、東急等結業了。屬國貨背景的：中僑、中國、大華、華潤結業了。不少名牌子的零售公司收縮了。當中還受到「禽流感」、「沙士」的肆虐，令環境雪上加霜。

直到二零零四年中央政府採取了一系列有利於香港的措施，開放



一九九九年召開華潤百貨員工大會爭取特惠補償。



二〇〇〇年西武百貨員工在公司門外罷工請願。





## 【艱難中發展的十年】

自由、CEPA等，香港經濟才逐步好轉，我們行業才開始復甦，從業員的失業情況，凍薪、減薪情況略有好轉。今天的復甦勢頭雖然不很平衡，但仍算繼續向好。不過因存在不少結構性矛盾，員工的處境還是不理想，比如業內經營已有好景，但員工的待遇增長不大，並未因此受惠，導致去年業內員工流動性大增，達到成三份一人！還有，兼職工比例不斷擴大，佣金應計算入假期工資的修例還未通過，爭取立法訂立最低工資、標準工時尚需努力。所有這些，都令我們深感失望、不安和不滿。

回顧當時，我們在突如其來的衝擊中，全會為從業員的遭遇全情投入，拚力工作。為了應付不景情況的惡化，我們立即組成了「應急小組」專責對付、處理突發事件。如八佰伴一夜之間的清盤結業，受牽連



八佰伴百貨清盤結束舉行員工大會。



的員工二千多人，但它是破產清盤結束，由臨時清盤人接管處理，一般程序，員工起碼要等六至十個星期以上才能取得「破欠基金」。如出現特別情況，甚至發放無期，那時是時近新曆年尾，當事員工一方面生活需錢，另一方面又希望快些解決另找工作。經過我們的努力，結果不到四個星期，在聖誕節前解決付錢。這個速度是前所未有的。這都因工會組成「應急小組」，在事件到來，不致忙亂。當時八佰伴過千員工在公司突然結束時，心慌意亂，要緊急商討，我們兵分幾路，把他們集中到工人俱樂部開會。由於應付得當，所以事情解決得及時。如西武百貨，收縮營業賣盤給百佳，對補償卻不合理，結果我們組織員工在公司門口靜坐罷工，由於員工齊心，結果達到爭取的要求。

如華潤百貨遣散員工的糾紛，本會理事長陳婉嫻帶領員工在公司門口叫咪抗議。如一家名牌連鎖服裝店減薪，該公司從九六、九七年已開始逐步減福利，到九八年六月底，要大幅度減薪百分之二十，該公司旗下分店有九十多間，人數多少不一，影響很大。雖然當時公司經營是有些困難，但相比員工的生活，員工難度是更大。本會介入調解，在勞工處見證下，資方與員工取得諒解，達成三項協議：（一）勞方承認資方的經營有困難，資方答應提高透明度；（二）資方承諾半年後向勞方交代其經營有否改善；（三）勞方同意降低薪金，但是在一年內若是遭了解僱，其遣散費的計算是以原來的薪金為標準。後來勞工處還根據上述內容發出通知，作為今後資方處理減薪事件的指引。可惜該指引並無法律效力，即並無約束力，本會雖多次要求改善，結果仍然失望。我們工會在金融風暴期間，經辦了三百多宗勞資糾紛，為受影響的八千六百多當事員工爭取到四億另六百多萬元補償。

我們在這十年期間內，一共向會員發出：「有關會





## 【艱難中發展的十年】

員就業及生活情況的問卷調查」達十一次。內容是有關公司經營情況，會員的生活情況——包括失業，在業，薪金收入增減，生活環境的高低變化，進修情況，學歷、職位、年齡……等。並徵求其對工會工作取向的意見。我們依據收回問卷的情況和要求，經過分析、研究，決定工作方針及向政府反映。

本會的主要工作同仁，經常以一個格言互相共勉，那就是：心向會友，誠聽諍言，休戚與共，患難相扶。當然，在實際工作時，常常感到壓力很大，但我們力爭能按此要求。事實這幾年的盡力工作，確也得到不少會友、同業的認同，通過在困難環境中的相處，互相認識，從此成為朋友，也有人參加了工會工作。我們希望這種影響和關係，能更加擴大。

我們在前年，成立了以長者會員為主體的「長青社」，凝聚年長會員進行各種適應他們的活動，如組織旅行、參觀、聚餐、唱歌、聯歡等等，活躍他們的身心。現在有近二百人參加為社員，我們還在努力推動多些長者會員參加入「社」，讓他們活得更開心，心境更活躍。

我們的班組活動也很熱鬧。其中歌詠班辦過兩次大型的歌唱比賽。成績很好，質素相當高。公開演出辦過很多次，相當哄動。還有太極拳、集體舞、卡拉OK流行歌班、經典國粵語金曲班等，種類頗多。十年來頗有發展。

這幾年，我們的義工團也有些發展，賣旗籌款，探訪老人院，嘉年華活動，歷奇旅行，活動不少。可惜流動很大，人數還須努力發動。

前幾月，政府提出打算開徵「銷售稅」的諮詢。在這經濟開始稍微好轉的時候，竟提出這累退性擾及全民——特別嚴重影響普羅大眾的

稅種，引起全港市民——特別是本業資方、勞方的反對。簡要而概括的說，開徵銷售稅（一）嚴重衝擊本港購物天堂的美譽，外來遊客、以至本地消費定大受影響，本業將首當其衝。（二）普羅基層市民，開支大大提高，負擔百上加斤。

早在十八年前，那時的港英政府曾倡議要開徵銷售稅，本會即大力反對，當時曾召開記者招待會，表示反對立場。舉行了有業內人士、工會代表、會計界人士參加的研討會，提出反對。我們還特製了過萬包紙巾派發，宣傳反對聲音。派出代表拜會瑞興公司、永安公司、先施公司、裕華國貨等負責人，表達意見，尋求支持。還向本業的大小公司發出千多封專函，提出銷售稅的禍害，建議一齊聯合反對。今天，特區政府再提這不當主張，本會將反對到底。

光陰如馳，這十年轉眼過去了。我們經歷了頗大的風浪，付出了不少的辛勞，取得了若干發展，在業內得到不錯的認受。全會同仁會繼續努力，為社會、為本業、為我們勞工階層，再作出貢獻。



二〇〇五年在深圳舉行研討會。



# 【艱難中發展的十年】

抗議預發集團無理解僱。



要求政府解決失業問題。



反對2000減薪記者會。



二〇〇一年有關生活問卷調查記者會。



二〇〇六年抗議信與電器員工被迫減薪。



呼籲永安百貨體恤員工共渡時艱。



二〇〇五年五月一日遊行爭取權益。



到政府總部請願。







## 【嫻姐的十年回望】

### 嫻姐的執著與堅持

過去十年來，即由九六年至今，是香港回歸過渡期，也是香港經濟最困難的十年，陳婉嫻，我們的嫻姐，在這十年中，在立法會、在工會及地區工作中，她是怎樣渡過？她執著與堅持的又是甚麼？

讓我們回望這十年，看看嫻姐與勞工基層走過了一條怎樣的路……

苑華

#### 維權理念堅定不移

過去的十年，香港經歷了重要的九七回歸過渡期，也經歷著經濟前所未有的艱難時刻——金融風暴、禽流感、沙士疫症……一浪接一浪的衝擊，令一向以經濟發展領先而自豪的香港人深受挫折——負資產、裁員、失業、減薪等等困擾著普遍的打工仔女。

面對著社會經濟急速下挫，低學歷、低文化的基層勞工更是首當其衝，更感到前路茫茫、十分徬徨。政府為資源增值而帶頭將公營部門外判，更令不少僱員的職業生活頓陷於不穩定狀態，工資拾級而下。

過去十年，嫻姐的議員辦事處曾處理過無數大大小小的勞工求助個案——不少正是因為政府部門合約中止，失業在即，一家人生計徬徨無助。他們苦苦哀求嫻姐協助向政府討回一份工，即使是臨時工，即使人工減少了也願意接受，為的是要養家活兒。

對於要否設立最低工資，社會上至今仍爭論不休，為什麼嫻姐這樣堅持要去爭取？是因為眼見在經濟不景、就業困難下，基層勞工沒有議

價能力——搵工困難，即使有一份工，工資也被一些無良僱主壓榨盤剝，尤其是清潔工、保安等基層行業，有不少員工只賺得二、三千元微薄月薪，根本不足以養活自己和家人。

究竟我們的社會是要鼓勵人去自食其力，過有尊嚴的生活，還是推動人去領綜援金？如果這些行業沒有最低工資的起碼保障，任由僱主宰割，那麼，我們的社會又談什麼公平、公正、公義？

這是嫻姐過去十年在維權工作中的一大堅持。



反對削減臨時職位。



在旺角街頭舉辦三層保障網諮詢會。



## 【嫻姐的十年回望】

### 本土文化 本土經濟

過去十年，基層生活困苦，百萬萬低技術、低學歷的勞動人口面對的是就業艱困，失業帶來嚴重貧窮，家庭慘案，年青人無出路——因為香港很多基層工種職位受全球化影響及行業北移而悄悄流失了，甚至連文職白領職位也有北上遷移的危機。

政府一貫缺乏長遠的工業政策，低端行業又日趨流失，而高新科技行業又未成氣候。那麼，工從哪里來？如何為本地就業創造一片新天地？

基於這份熱切追求，過去十年，嫻姐與一班志同道合的同事、朋友，以一種鏗而不捨的精神，不斷探索實踐，希望為香港基層尋找一條就業出路。

她曾到過北京、上海，也考察過美國、英國、日本、星加坡等，以至鄰近的澳門，引証出很多國家和地區，政府都有一套特定政策去扶持小本經營，穩定本地就業，讓最基層的人得以謀生幹活。這就是嫻姐常說的「靠山食山，靠水食水」的「本土文化經濟」。

儘管最初有人批評說：這只是「塘水滾塘魚」，難解香港經濟就業之困，但嫻姐仍執信這是有利基層就業謀生的另一元經濟政策，尤其是香港長遠要發展成一個旅遊城市，本土文化的發展保育更是旅遊經濟的重要命脈，澳門古物古跡的保留便是一個很好的借鏡。

為了實踐這一理念，嫻姐在〇二年底更勇敢地推動工聯會營辦「黃大仙騰龍墟」，發揮廟會文化，開創就業墟市，為失業人士解燃眉之困。在短短三個多月期間創造了近四百萬人次進場瀏覽的成功紀錄。

這是嫻姐的第二大堅持。

### 城市規劃與經濟就業

城市設計與規劃，不是建設師、規劃師的工作嗎？為甚麼作為工會領袖的嫻姐會感興趣起來呢？

這是源於舊啟德機場搬走了後，偌大的土地應如何好好發展利用，造福地區市民？作為立法會九龍東的直選議員，嫻姐關注地區未來的發展規劃是責無旁貸的，特別是九龍東南住上百多萬人口，若連結舊機場周邊之九龍城、土瓜灣，人口更超二百多萬，在過去這些舊區的發展完全缺乏完善規劃——人口擠迫，設施匱乏，生活環境的惡劣是有目共睹，此外，官塘區是全港五大貧困區之一；黃大仙是人口老化、低薪、高失業之區。如何能透過舊啟德機場的規劃活化這些舊區，發展經濟，增加就業機會，同時改善這些區的環境、設施，令生活在這里的市民能有多些空間綠化等改善生活質素。這是嫻姐與一批志同道合者的希望。



二〇〇六年九月九日嫻姐帶同傳媒出海賞地視察啟德規劃用地。



基於此，嫻姐由勞工運動的領域走進了城市規劃的範疇，集結城市設計師、規劃師、工程師等專家學者的知





## 【嫻姐的十年回望】

識以及民間團體、社區人士等等的智慧和力量，先後組成「綠化啟德同盟」及「啟德民間聯席」等團體，本著「以人為本」的理念，倡議未來新城的規劃發展方向——要將城市空間、環境綠化，與基層民生就業緊扣起來，融合新舊城區文化，活化東九龍整體經濟發展，創造一個有活力、有生命力的明日城市，令市民得以安居樂業，這是嫻姐的第三大堅持。

### 後語

過去十年，嫻姐的三大執著與堅持，在工會、地區以至立法會三大層面不辭勞苦、日以繼夜地奔走呼號，過程中還因太過勞累而熬出病魔來。

但見她並未因此而罷休。

嫻姐常說：「從政的路是艱難的！」

但她卻以她對信念的執著與堅持，走過了她人生中最艱難崎嶇的峽谷，而她的路是愈走愈寬，身邊理解和支持她的市民朋友也愈來愈多。

正如魯迅先生一句名言——「世上很多路本來是沒有的，只因走的人多了，逐漸行出一條路來。」而嫻姐作為「路」的帶領者，開拓者，她對一種理想信念的求索與堅守，正好給予我們後輩豐富而深刻的生活啟示。



反對輸入外勞。

抗議西武百貨解僱員工記者會。



二〇〇二年底籌辦騰龍墟為幫助失業人士創造就業。

房局攞唔掂，平房被清拆，村民淚滿屋。





從街市的出現到三越的撤退——

### 戰後香港零售業的回顧

香港大學現代語言及文化學院代學院主任

王向華博士

與陳婉嫻議員只有過數面之緣，接到陳議員來電約稿，實在有點意外。難得她還記得我，也印證了我對陳婉嫻議員的印象：平易近人、長期致力於為低下階層爭取權益。陳議員早期服務於零售業，更心繫於香港零售業發展。能在多次選舉中高票當選實屬實至名歸！

我本身專業為社會人類學，研究的重心在海外的日本企業，博士論文是寫香港的八百伴百貨公司，對於香港的日資百貨有相當程度的了解。但是我不想對香港的日資百貨，以及香港的零售業作嚴肅的學術分析。我倒希望在此與大家分享長久以來我從人類學角度對香港日資百貨及香港零售業的一些觀察。

其實，戰後香港零售業發展與香港人的居住模式及生活型態有著密切的關係。眾所周知，二次世界大戰結束後後的香港，人民生活困苦，加上大量的中國大陸移民的湧入，壓縮了當時香港人的居住環境與空間。當時的香港政府並沒有積極為香港人提供住所，以致非法木屋到處可見，尤其是在山邊非法搭建的木屋的情況非常普遍。而筆者本身也出生於六十年代初在山邊非法搭建的木屋。據筆者祖母生前憶述，當時木屋區的居民最擔心火災，所以他們會把銀行存摺、自己子女的出世紙等貴重物品放在一個袋裡，一旦發生火災，拿起這個袋子便可以向外逃生。當時我家所在的木屋區，衛生條件非常

差，沒有廁所、浴室等設備，居民唯有自行搭建浴室、廁所，但是用來排污的下水道卻不能自行建造。故污水、糞便等隨處排放，臭氣沖天。能夠有一間木屋容身，對於一無所有的居民來說，卻已是天大的恩賜了。

當時居民日常購物的地方只有街市。筆者推測當時街市的形成可能是模仿新界地區傳統的市鎮 (market town) 而來的。在傳統新界的鄉村社會裡，雖然村民的生活所需大部分都是自給自足，但是村民定期會聚集於自己居所附近的市鎮去趕墟，在那裡售賣自家生產的農產品，並且買回一些生活必需品。而這些墟市也不一定是每天都有，而是根據一定的時間表，或者所謂的「墟期」來舉行。在新界較為人熟悉的市鎮有大埔的大埔墟、上水的石湖墟、粉嶺的聯和墟等。這種傳統的墟市可能是戰後香港市區街市的文化源頭，正是由於它具有中國傳統文化基礎並秉承了這種文化傳統，使得街市在現代超級市場的競爭環境下仍然能生存到今天，並保有它的競爭力與生命力。相反地，一些人為的零售模式，如最近的新「大笪地」，由於欠缺文化的基礎，我相信很難能深入紮根於一般香港人的生活層面，因而壽命也不會太長吧！

傳統街市另外一個特色是只銷售新鮮的食品。香港人對於生鮮食品非常執著，筆者活到四十多歲，仍然不能說出「新鮮雞」與「冰鮮雞」味道有什麼顯著的差別，但是筆者的朋友們卻都異口同聲指出「冰鮮雞」的味道如何的差勁！由於這種對新鮮食品的執著與堅持，使得香港的主婦們養成每天到街市採買新鮮食材的習慣。她們更堅持在每天早上和傍晚的時分到街市購買食材，因為即買即煮才夠新鮮美味。這也是超級市場不能完全取代傳統街市的原因。





## 徙置區年代

發生於一九五三年的十二月，石硤尾木屋區的一場大火，讓許多木屋居民痛失家園。如何在事變發生後的第一時間內安置這批居民令當時的香港政府非常頭痛。為了解決這一燃眉之急，香港政府決定推行醞釀多年卻遲遲沒有定論的公共房屋計劃，大量興建樓高七層的徙置大廈，後來更興建樓高八層的H型大廈。筆者並不認為五三年的石硤尾大火直接導致香港政府決心推行公共房屋計劃，這場大火充其量只不過加強了政府興建徙置區的決心。而香港政府興建公共房屋的計劃也不單是為了安置因意外災害而痛失家園的香港人，她還希望通過公共房屋的搬遷計劃來取締打擊非法的木屋區。

一九六四年的年頭，筆者還未滿週歲，全家便因火災而獲安排入住八層高的H型徙置大廈，筆者亦在H型的徙置大廈中度過整個童年。徙置大廈的設備以現在的標準來看是太不濟，但是對於曾居住於木屋的居民來說已是一大進步。最起碼住在徙置大廈不用擔心火災、風災，生命財產也不會受到威脅。至於徙置區的童年生活，值得回味的片斷實在太多了。但是對於我來說最值得懷念的是在徙置大廈最低層的士多。筆者家中非常窮困，平時根本沒有零用錢，如果要買零食，只好靠自己賺外快。當時，徙置區居民最流行的賺外快的方法有幾種，第一種要算是「穿膠花」，其次是「穿珠仔」，或者是「剪線頭」。這些都是從一些山寨廠處領回來的外發工作，當時我們的徙置大廈鄰居幾乎都會做這些外發工作，賺取一些微薄的收入，而我們小孩子幫媽媽「穿膠花」、「穿珠仔」也可以領到「斗零」（五仙），「壹毫」（一角）的零用錢。記得當時從媽媽處領到「薪水」後，便會到樓下的士多買「雪條」（冰棒），而我最喜歡是買「孖條」，因為把「孖條」拆開，便變成

了兩條雪條，像佔到了便宜般開心，自己以為用一個價錢便買到兩條冰棒，這種自欺欺人的心理固然可笑，但是也反映出當時香港人生活的艱苦。除了「雪條」外，如果那期的「薪水」較多我們也會買汽水，最便宜的是中國出品的珠江牌汽水，再來是屈臣氏的，最貴的是可口可樂，要價五毛多。這些都能在大廈底層的士多買到。當時的士多都是家庭式經營，而且士多老闆們都是徙置區居民。因此，士多老闆與顧客的關係都非常要好，顧客在買東西之餘，總不忘與老闆閒聊幾句，互相訴說生活上的艱難，或者兒女學業的問題。

除了士多外，當時還有叫「辦館」的商店。據筆者的了解，辦館與士多的分別在於辦館會販售一些高級洋酒及高價洋煙，而士多則是所謂的「土炮」，平價香煙及其他廉價日常用品。正因如此，我們當時很少光顧辦館，除非要購物送禮給很重要的人物，例如男孩子第一次拜訪女朋友的父母，又或者是要拜託朋友幫忙找工作的時候，便會到辦館去買高價洋酒以作送禮之用。

## 國貨公司的年代

除了街市、士多、辦館等零售業以外，另外一種重要的商舖要算是國貨公司。以筆者的記憶，七十年代到八十年代中期是國貨公司的全盛時期，尤其是一九七八年中國對外開放，香港居民可以以「香港付款，國內提貨」的方法購買電器產品，餽贈內地的親友，而當時核准經營這種服務的主要是國貨公司，其中較著名的就是「華國豐」，亦即時大華國貨公司，中國國貨公司及華豐國貨公司。

當然，國貨公司的成功不僅止於這一項服務，價廉物美也是當時國貨公司盛行的原因。記得小時候，根本沒有聞來「逛公司」的概念，每年要到歲晚時才有機會



## 【零售業的回顧】

隨父母到百貨公司辦年貨，由於家父熱愛祖國，擁護國貨，故每年辦年貨的時候都堅持要到國貨公司去，因此，我對國貨公司非常有好感。當時最喜歡的賀年糖果要算是國貨公司的大白兔奶糖。除了辦年貨外，父母都會為我們添置新衣，由於身為家中長子，故每年都有機會穿新的衣服，而我的弟弟卻沒有我那麼幸運，他通常要接我不再合身的舊衣裳。那時的香港人非常的節儉，不太輕易丟掉舊衣裳，衣服不合穿時，便由較幼小的子女接手，因此，「耐用」是當時大部分香港消費者採購的首要原則，而國貨公司所販售的產品以耐用、廉價見稱，非常受一般勞苦大眾的支持。

筆者對國貨公司非常懷念的另外一個原因是，我曾於七十年代的一個寒假在新蒲崗的一間國貨公司工作，那時我只是一個中二的學生，就讀於當時位於界限街的中業中學，由於中業中學是一間愛國學校，我們並沒有聖誕節假期，但是寒假卻特別長，通常橫跨整個農曆新年。那年，國貨公司到我們學校招請「幫年工」，我們班同學便一起報名，更被分派到同一間國貨公司工作。記得那時我被安排到瓷器部當售貨員，由於年近歲晚，來購物的人特別多，工作量也很重，但是，我們也工作得很開心，因為當時的國貨公司職員對我們這班幫年工非常照顧。當中令我印象最深刻的是國貨公司的收銀制度，當時不是每一個櫃位都設有收銀員及收銀機，而傳遞客人的貨款及找贖都倚賴一個空中運輸帶，對當時的我來說，既新奇又好玩。當時，為了能有機會使用那個運輸帶，故工作特別勤快，因為每接待一個購物的客人，就多一次機會使用那個運輸帶。那時的國貨公司還是採用閉架式展示商品的方法，顧客會向售貨員要求檢視心目中的商品，售貨員便打開展示櫃，拿出商品給客人看，客人確定購買後，售貨員便會開出單據，連同客人的付款，用空中運輸帶送到收銀員處。收銀員收到單據及貨

款後，便把零錢用同一個空中運輸帶送回售貨員，再由售貨員把零錢還給客人。筆者認為這一套閉架式展示方法、空中運輸帶，及價廉物美的商品的策略在六七十年代的香港是非常先進！

問題是香港社會在八十年代發生許多的巨變，加上日資百貨公司大舉進軍香港，國貨公司這一套的銷售方法與商品政策很快便跟不上時代的步伐。而香港的零售業便正式踏入日資百貨的年代。

### 日資百貨公司的年代

其實，日資百貨公司來港開業並不始於八十年代，戰後第一間在港開業的日資百貨公司要算是大丸。大丸在一九六零年於銅鑼灣開設第一間店舖，販售較昂貴的產品。對於當時家在九龍某徙置區的筆者來說，大丸實在是遙不可及，我要到一九八六年大學畢業，出來社會工作後才第一次踏進大丸！而整個六十年代就沒有日資百貨公司來港開業。直至一九七三年，伊勢丹在尖沙嘴開設其在香港第一間店舖。兩年後，松坂屋跟隨伊勢丹來港開業，在銅鑼灣開設店舖。和大丸一樣，伊勢丹和松坂屋並不是以普羅大眾為主要目標顧客，這些日資百貨公司主要服務對象是在港工作的外籍人士及香港中上階層顧客。正是由於這樣，日資百貨公司對整體香港社會的影響極為有限。

步入八十年代，日資百貨公司大舉進軍香港市場。一九八一年有三越百貨公司來港開業，而同一年松坂屋在金鐘開設其第二間分店，翌年，另一間著名日資百貨公司東急也進軍香港，一九八五年有崇光百貨，而一九八七年伊勢丹在香港仔開設第二間分店，在八十年代末，九十年代初，來港發展的日資百貨公司還有西武百貨。然而，無論是三越、伊勢丹、東急、崇光及西武都採用





## 【零售業的回顧】

大致相同的經營策略：他們都在香港主要的商業區，如銅鑼灣、金鐘、尖沙嘴等地，開設以售賣中高價商品的店鋪，並在港工作的外籍人士及中上階層的香港人為主要的目標顧客。正如上述，這樣的經營模式無法使日資百貨以致日本產品深入於香港社會，因為這些日資百貨公司並不是以服務香港普羅大眾為主要目標。

一九八四年來港開業的八佰伴卻完全改變了這一狀況。主要原因是八佰伴採取了一個截然不同的經營策略。首先，與其他日資百貨公司不同，八佰伴選擇在人口稠密的新市鎮設立店鋪，例如八佰伴一號店設於沙田，三號店於屯門，四號店於荃灣，五號店於元朗，跟著是藍田，天水圍，將軍澳，最後是馬鞍山。這些都是香港政府銳意發展的新市鎮，目的是把市區的人口大量遷移到這些新市鎮，減輕市區人口過多造成的種種問題。而搬入新市鎮的香港人大多數都是公屋居民，由於入住公屋有入息限制，亦即是說大部分的新市鎮家庭的收入都不可能是太高的。換言之，八佰伴是以中下階層為主要目標顧客群。八佰伴也以提供日常生活用品為其主要的商品策略。尤其著名的是以食品為主的超級市場及美食廣場，這種經營模式成為八十年代香港人集體回憶中最嶄新與鮮明的印記。

八佰伴另外一個經營特色是一站式購物服務。與傳統百貨公司不同，八佰伴設有大型超級市場及美食廣場；另一方面，八佰伴也售賣服裝及家庭用品，這一點使八佰伴與香港其他的百貨公司經營模式區隔開來。總之，八佰伴的一站式購物服務能滿足大部分新市鎮居民的需  
要，尤其是能滿足工作繁忙的新興中產階級的需求。因為八佰伴既不同於傳統的日資百貨及國貨公司的經營模式，又能提供比本地超級市場及街市更多的商品及更好的購物環境，成為那些既不能經常光顧高檔的日資百貨公司，又對本地

百貨公司、超級市場、街市的商品及購物環境不甚滿意的中產階級的新寵。八佰伴因此在八九十年代的香港取得空前的成功。

更重要的是，八佰伴的成功為香港社會帶來了「逛街」文化。每逢週末、週日，新市鎮的中產階級家庭都喜歡逛八佰伴；母親到超級市場買菜，或到家居用品部選購用品；父親則留連於電器部或傢俱部；子女們則搶著購買玩具部的玩具。逛累了便到美食廣場享受日本美食。在九十年代，這種新的逛街文化隨著八佰伴連鎖店的發展而推廣到整個香港社會，成為大部分香港人的購物文化。

### 日資百貨年代的結束

然而，九七回歸前地價高騰，加上大部分的日資百貨之母公司都因日本泡沫經濟爆破後的蕭條而陷入經營的困難中，迫使這些母公司紛紛從海外市場撤退。伊勢丹首先在九九六年全面撤離香港，同一年西武百貨易手，隨後八佰伴突然倒閉。一九九八年大丸和松坂屋先後關閉他們在香港所有的店鋪，一年後東急百貨關門。二零零零年崇光百貨轉售給兩位本地商人，而最近三越百貨也撤離香港市場。可以說，日資百貨的年代已正式結束。而零售業也因而陷入低潮。

筆者認為香港零售市場正在經歷一場整合並等待一種新的銷售模式出現，而這種新的銷售模式必須具革命性與創造性，否則將不能帶動零售業走出谷底，究竟這一革命性的銷售模式會是什麼？有待零售業界同仁共同去思考及摸索。



## 零售——業態

本會五十週年時之金禧特刊內，刊載兩篇由伍錫康博士和潘若韻小姐合著的有關本港百貨業經營特色及面對新挑戰之精闢分析。十年後的今天，我們回首過去，本港百貨業確實有著翻天覆地的轉變，隨著三越百貨之結束，或許象徵著曾風靡並主流本港零售導向的日資百貨，在零售業內已到日暮低垂的階段；同樣地，伴隨香港市民一起成長之傳統百貨商店，也邁進年華老去之景；九七年後香港經濟出現連綿波折，本港零售面對瞬息萬變的經濟市場，零售企業如何能使自身立於不敗之地？為此，本文試扼要探討目前主導香港零售市場的連鎖式經營和它以外不同業態。



連鎖店：是以同一個牌子商號分佈於不同地區的店舖，通常店舖的所有貨物、陳設、佈置、價錢及服務都是統一的，令顧客在不同的地方也可以享受同樣的服務及待遇（零售新面貌；伍錫康、潘若韻）。

### 生產、連鎖效應：

目前本港的數間服裝連鎖店，在確定市場顧客定位後，塑造符合、滿足既定的市場客群需要下而創建商品品牌，並透過獨特形象設計，直接控制商品的生產及流程；這種以產銷結合之經營模式，除可減除中間商的利潤外，

並通過擴大自身建立的品牌連鎖經營規模，大規模生產而直接使貨物的平均成本下降，在生產和連鎖的規模效應下，企業能獲取最大的商品利潤。「G2000」、「Topsy」、「Giordano」、「Esprit」……便是當中經營的表表者。還有，個別企業更進一步在本港以外以收購、合併、分銷和批發等策略發展業務，以鞏固和擴展規模，並達減省成本，降低風險，維持和提升企業高盈利目標。

### 理念、連鎖效應：

即以理念及規模來佔領並主導市場，如「裕華成藥專門店」、「華潤堂」、「萬寧」、「屈臣氏」等，它們以生活及健康為品牌理念來迎合現代人對生活素質提升和對身心健康重視，透過產品配搭，店舖設計，銷售技巧，商品視覺一致性，來傳送健康、時尚和現代文化。在自身不設任何生產系統原則下，商品均來自生產商和中間供應商網絡。在品牌及規模效應下，對商品需求數量遠高於對手，而衍生強而有力的議價力和起主導供應商能力，低成本和長時間結算，大大提升了其價格競爭力和現金流轉及運用；另外供應商需接受其多種不同費用，如廣告費、促銷費、上架費……，這也為企業帶來了直接利潤。







## 特許經營、連鎖效應：



開支和把營運之風險降到最低，並借此來分銷自身經營或代理之各類商品，從而更有效發揮協同效應。

## 專櫃式之百貨企業：

以「一站式購物」來提供個人用品及家庭必需品的傳統百貨，也適應時代及購物行為改變，為擺脫親自經營所帶來的所有問題與風險，和能取得穩定收益，大部分百貨均運用其商譽價值和人流暢旺地理，以專櫃形式出租店面面積予生產商或代理商，讓它們經營與管理；此種以國際名牌商戶作為出租對象，已成為



以經營一般大眾消費品和普通日用必需品的特許經營，強有力財團作為總體策劃，近年以「日本城」和「7-Eleven」發展速度最快和最為活躍；它們公開招收有興趣的投資者和創業者為業務之合作伙伴，共同分享利益和分擔風險；它的經營理念是向顧客提供一系列價格合理的生活必需品。它們以連鎖模式取得商品低成本優勢。同樣地，兩者背後財團運用特許經營模式，節省在自建新銷售網絡所帶來的巨大資本

## 商舖與購物廣場之協同效應：

近年大型購物廣場 (Shopping Mall) 「Ic」、「apm」、「新城市廣場」、「時代廣場」、「太古廣場」……的興建或調整，意味著本港零售已趨向這種格調高雅，商品齊集，優閒與飲食並存的消費模式。這種由商舖和購物廣場而產生之協同效應，大大提高了消費者的購物慾念和購物衝動，也為零售招來客戶及廣場價值作出同樣有效保證；「apm」由傳統工廠大廈演變為今天年租二點八億收益的購物中心，開幕一年之營業總額高達二十六億元，總人流達八千萬人次。



## 簡結：

古往今來，人對物質需求和追求是不變，零售是供與求中的一個平台；也是一門複雜多變之業務，從選取店址、商品進銷、市場推廣、物流控制及顧客定位等等都對營利起著重要關鍵性作用；經營者必須以全方位、多角度之市場營銷，財務管理及心理戰術等協同效應策略才可攫取預期結果。





## 商品及服務稅



「銷售稅」！一九九〇年我會已堅決反對，當年我們進行了多項不同形式的反對行動，包括召開記者會，去函全港各大零售商戶，派發近萬包印有反「銷售稅」的紙巾和舉辦大型研討會，在各方支持下，我們行動終取得了成功！

今天，政府再度提出開徵商品及服務稅，對近年正在逐步復甦的香港經濟，我們認為將會造成嚴重負面影響。擴濶稅基無疑是為政府帶來收益，但以全港市民及來港享受購物樂趣的世界各地遊客作為徵稅對象；這樣結果：富人來說，或許搔不著癢；但對生活已是捉襟見肘的貧窮基層來說，有百上更加斤之苦；聯合國最新的人類發展報告表示，香港貧富懸殊排第一。二〇〇一年，在金融風暴下，收入最高的全港十分一住戶仍有百分之五的增長，而六成的住戶收入則下降，最低的更下降了百分之三十一點七。從住戶每月入息範圍顯示，最窮的十分一戶，最高每月人均入息只有二千一百元，次窮的是二千八百元，許多住戶是幾個人共用幾千元；小市民收入微薄，一直量入為出，政府

帶來收益，但以全港市民及來港享受購物樂趣的世界各地遊客作為徵稅對象；這樣結果：富人來說，或許搔不著癢；但對生活已是捉襟見肘的貧窮基層來說，有百上更加斤之苦；聯合國最新的人類發展報告表示，香港貧富懸殊排第一。二〇〇一年，在金融風暴下，收入最高的全港十分一住戶仍有百分之五的增長，而六成的住戶收入則下降，最低的更下降了百分之三十一點七。從住戶每月入息範圍顯示，最窮的十分一戶，最高每月人均入息只有二千一百元，次窮的是二千八百元，許多住戶是幾個人共用幾千元；小市民收入微薄，一直量入為出，政府



雖有舒緩措施，但絕對無助解決他們日常經濟及生活上所面對的燃眉之急，額外稅項對他們是沉重而無法解決經濟壓力。

零售業在自由行動帶動下，各類零售數額均有理想增長。二〇〇五年本港零售總額才重踏二千億元，政府卻提銷售稅，社會上已有許多零售企業強烈反對，銷售稅會直接打擊市場上銷售欲，全球一體化下的激烈競爭，高租值加銷售稅，對零售業如落井下石。

為此，我們已收集了約四千市民簽名和多家零售商戶反對。本會為了行業員工有安穩的工作，我們定會把所得意見轉交政府。





## 資歷架構

過去年多以來，我會與教育統籌局有關官員們磋商「資歷架構」，均以從業員之角度來表達心聲和訴求，我們對「資歷架構」一直持開放態度，即在不能影響現有從業員工作生涯下，而能確認他們於行業上已有之專業。

「資歷架構」由教育統籌局推行，是一個跨界別的資歷級別制度，涵蓋學歷及不同行業所需的資歷的一種提升工作人口質素的階梯；二零零四年，香港特別行政區行政長官在施政報告中宣佈設立。目前英國、紐西蘭、澳洲、新加坡和中國均推行「資歷架構」或同類模式的工作能力認可標準。

香港「資歷架構」建議以七個級別作為釐定各行各業員工的能力及水準，不同級別均灌以不同學術，如七級之學術為博士學位，四級為副學士學位或高級文憑，一級為證書等如此配對，每級均有詳盡的工作知識和技能要求。任何人士如欲取得某行業之資歷級別，必須修讀其行業級別課程內容和考核合格方可取得有關認可資歷。為此，我們與工聯會共同要求，香港推行之「資歷架構」制度，必須要有認可過往工作經驗資歷之合理措施。

然而，我們一直努力下之回報，仍未達到我們預期對現有從業員工作之基本保障。今天，我們仍在努力為零售行內各業員工竭力爭取，我們更期待「資歷架構」的推行能真正達到其應有意義。





## 業餘進修 技能增值

我們工會在一九八二年開始辦起(由工聯主管和策劃)的業餘進修中心，轉眼已經過二十多年了。本著為會員服務的宗旨，也經過了多年的實踐，無論在質素上、多元化上、配合會員的適應上，都有很好的發展。它緊隨著社會的需求，給我們的會員提供了很多進修的機會，其中包括有與職業相關的，有豐富工餘生活的，有鍛鍊身心的，亦有適合長者和青少年、兒童及家屬參與的項目。所有的課程在不斷的更新和完善，我們的會員也在不斷的進修中取得了良好的成績，更有我們的會員在參加全球性的 LCC 英文會計考試中得到優異的成績，使我們感到無比鼓舞和歡快！

我們的宗旨是從會員的利益出發，這也是我們一直堅持的理念，所以進修中心在不斷的追求變中，和政府合辦了很多技能提升的課程，以各行業專業知識，設辦專門的課程，其中有零售業、進出口、保險業、建造業、美容業、運輸業……等，為在職人士增加專業知識和技能，以提高自己的水平，適應工作和社會的需要。

近年來工聯會也關

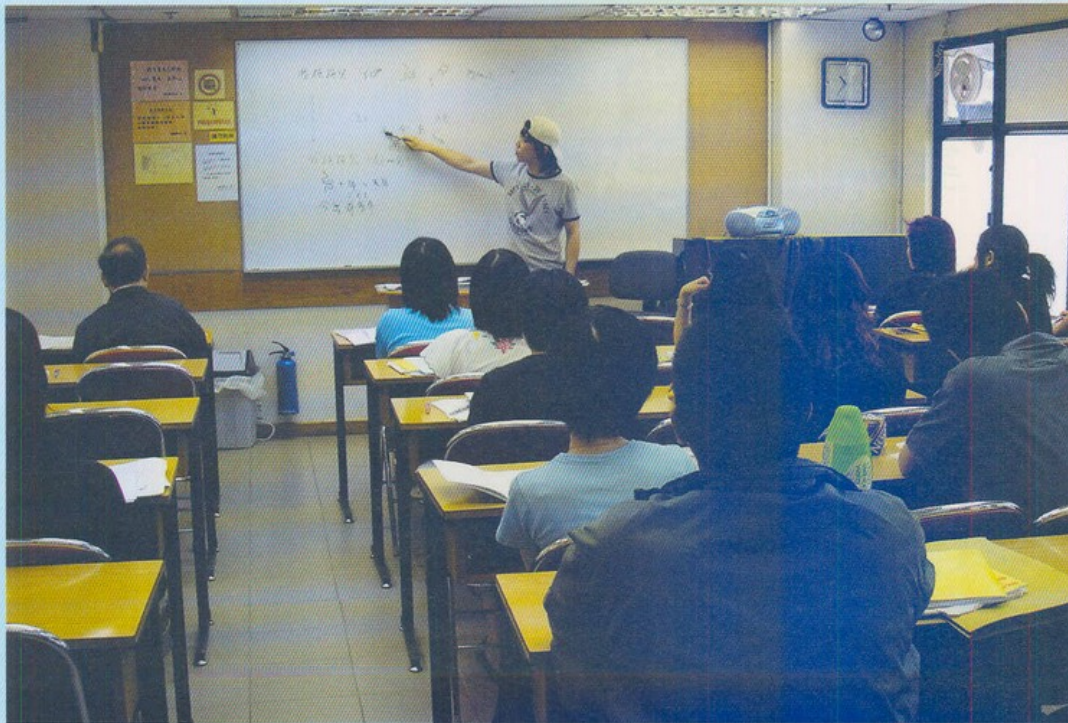


心到青少年的培訓，「工聯會職業再訓練中心」和勞工處合辦，在業餘進修中心開設了展翅計劃課程，為青少年提供就業前的輔導和幫助，其中包括的課程有：領袖才能、紀律及團隊精神訓練，求職及人際技巧訓練，電腦應用技能訓練及職業技能的訓練等，讓他們提升自信、掌握技術，融入社會。

為了讓會員有更好的學習環境，近年工會更購置了新的會所，作為業餘進修用途，完善我們的設備，提供良好的服務，使我們的會員在其中感受到熱切學習的氣氛和樂趣，從而努力地充實和提高自己。二十多年來我們業餘進修中心有了很大的變化，參加過進修的會員以若干萬人次計，相信對他們個人和對社會，都作出了很好的作用和貢獻的。









## 【隔海深情四十載】

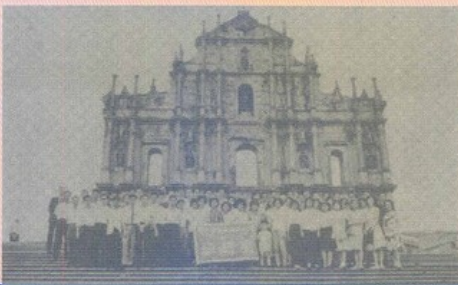
### 澳門同業工會到訪本會

在我們慶祝國慶和籌備慶祝本會成立六十週年會慶前夕，澳門商業僱員總會、澳門百貨業職工會的負責人，由會長、理事長：陳銳洸、何雪卿為首組成一個龐大代表團，到訪本會。極大地增添了我們節前的歡快。

我們工會和澳門兄弟工會的成員是兩代深厚相交，感情非比尋常，所以相見甚歡。到訪的不少是舊友，也有不少新知。我們舉行了座談會，他們介紹了當地的工運活動——澳門這幾年經濟興旺發達，形成基層居民和勞工階層生活有轉好的一面。使工人運動帶來一些順暢，但澳門的發展有畸形的一面，是帶有深層次矛盾的一面，這個深刻的結構性的問題，也造成他們很大的困擾和艱難。我們也向他們介紹了香港回歸後受金融風暴影響，工人失業、半失業、凍薪、減薪的苦況；近年雖說經濟有所轉機，但本業僱員仍受惠不大，因此維護員工權益還是我們主要工作……

會後我們午餐相敘，我們向他們問候了未有隨團到訪的老一輩的安好。共同回憶了當年（一九六四年）本會應他們的邀請組團到澳門作文藝演出的盛況，那時認識了他們工會的工運前輩：李光輝、高振權等，從此時相往來。到一九七二年，他們再邀請本會往訪，那次除作文藝演出外，還互相友誼比賽了：籃球、足球、乒乓球……。回記往事，已經有幾十年時光了。

別時依依，互囑今後互訪不要隔得太久，使隔海深情，常青永固。



第一次應邀訪問澳門演出留影（一九六四）。

第二次應邀訪問澳門演出留影（一九七二）





# 【標語及標誌設計作品】

## 六十週年標語設計比賽

### 作品 A

姓名：梁金蘭 會員編號：010504

總會為家，六十周年。  
互助互勉，齊步向前！

### 作品 B

姓名：趙靜慧 (Miranda Chiu) 會員編號：113354

六十周年，薪火相傳，  
共同見證，攜手向前。

### 作品 C

姓名：鄭美玲 會員編號：072734

百貨騰飛一甲子，  
工會全心創未來。

## 六十週年標誌設計比賽



姓名：郭仲敏 (Tong Kwork)  
會員編號：006021 (永久)



姓名：陳浩明  
會員編號：033811 (永久)



## 「四·一八」造成不受僱傭條例保障

現時香港僱傭條例中的「四·一八」是指僱員為同一僱主服務滿四星期，而每星期工作時間為十八小時或以上，該工作便屬於「連續性合約」，就可享有僱傭條例所賦予的保障。

「四·一八」與非「四·一八」員工在法例保障上有很大差別。如法定假日、工資保障、工傷賠償、僱員保障、生育保障、遣散費、長期服務金、年假等等，非「四·一八」員工則不能享有。有不少無良僱主就看準法律漏洞，而刻意安排員工的工作日在「四·一八」以下，以逃避給予僱員的福利和保障。

目前不少僱主的聘用模式刻意安排員工每週工作不超過十八小時；或工作三星期後，中斷工作一星期；又或首三個星期工作超過十八小時，但第四個星期則少於十八小時。其目的，無非是讓受聘員工，排除出僱傭條例所保障之外。

何女士受僱於一間大型日資百貨公司已經十年，該公司利用法例漏洞，聘用非「四·一八」員工的數目由開業初期佔整體員工的一至二成，逐漸增加至接近五成。何女士每工作三個星期便要休息一個星期，不符合「四·一八」的保障，所以即使實際已工作十年，毫無權益保障。據了解，根據國際勞工公約，這種情況的僱員福利是受到保障的，據悉星加坡、美國都是引用該公約的國家。現在何女士已離職，正求助工會協助索償。

本會長期對這情況十分不滿，正求取法律意見，研究為本港十多萬非連續性合約的兼職員工，爭取被漠視的權益。

法治的翻來覆去——

## 關於佣金修例的來龍去脈

佣金，是某類零售業僱員的正式、主要收入。政府曾在九七年通過立法，把佣金納入為工資的一部份，以計算法定權益，包括如：代通知金、法定假期、有薪年假、病假、遣散費及長期服務金等。

本年初，有一健身中心員工因僱主計算薪金時，不把佣金歸納在內，引起糾紛，經勞資審裁處、高院、上訴法院審理，勞方都獲勝訴。但資方有的是錢，上訴到終審法院。由於該方式曾經立法，又經幾層審判都勝訴，勞方以為定必得勝。但終院以現有的僱傭條例沒有清晰的計算方法去計算佣金，裁定佣金不能納入為工資的一部份，判勞方敗訴。已立法和多年合作的慣例，並獲幾層法院審判得勝，最終竟敗訴，引起勞工界、工會十分震盪。

本會及其他受終院判決影響的工會聯同工聯會權益委員會舉行記者會、靜坐、遊行請願、申訴大會等，並向勞工處反映這項判決對勞工階層的深遠影響……要求迅速修改法例，恢復九七年的立法原意。勞願會也經過個月的勞資官各方折衷，最後同意向立法會提交佣金修例法案。

目前，部份商會代表對修例卻持反對態度，特別是地產、保險、汽車、化妝品等行業反對較激烈，未肯接受。看來，佣金修例的法案要獲得通過，還會有不少困難。





## 無良僱主的非法

### 『炒魷』八法

有些無良僱主，利用「僱傭條例」中所謂嚴重犯錯即時解僱條文(即第九條)的灰色字眼，企圖省下大筆法定補償。因為根據條例，僱員若故意不服從僱主合法及合理命令；行為不當、欺詐、不忠實；或慣常疏忽職守，僱主可無須給予通知或代通知金而終止僱傭合約，亦無須支付遣散費及年假薪酬等補償。

某零食連鎖店，有一年資八年的女店長因生理需要，到鄰近店鋪購買女性用品，卻被僱主指其擅離職守十分鐘而即時解僱，不作補償。真是既荒謬又無理。經工會協助，成功向僱主追討回逾十萬元的補償。

所以倘若僱主利用「僱傭條例」第九條解僱年資長的員工，逃避支付補償；又或向員工發出與事實不符的警告信，員工應拒絕接受，並據理回應。同時向工會求助，以保障自身的權益。



### 附：僱主無理解僱的八個案

- 年資達九年的助理會計師被指沒有在發票上蓋上「Paid」印，及遲入帳令公司損失十多萬元利息，而遭解僱。
- 年資八年的零食連鎖店女店長，因生理需要到隔鄰店鋪購買女性用品，而被指擅離職守。
- 年資十八年的老員工協助前同事追討花紅，被指洩露公司機密。
- 年資十二年的電梯技工，使用吸塵機時因過熱令外殼出現溶化，被指蓄意破壞公司物品。
- 員工因搜集資料瀏覽馬會網頁，被指賭波而遭解僱。
- 中層管理人員越級向總公司反映意見，被指未經上司批准。
- 超級市場員工取用公司膠袋，被主管指擅取公司物品，拒絕加班。





編委語：會友響應本會出版慶祝六十週年特刊，惠來多篇文章，因特刊篇幅所限，僅選出六篇及詩一首以饗讀者。文稿撰寫者有很年輕的，有已六十八歲的長者；內容文語流暢，構思活躍，但主要還在其愛工會的意境躍然紙上，懇摯真誠。編委深為讚賞。謹此推荐。

### 祝會慶

宗文

荏苒光陰一甲子  
前賢建樹須承接

工會歡渡六十年  
薪火相傳永向前

### 電腦、煩惱

二百多年前，蒸汽機、電氣的發明問世，使人類社會發生了翻天覆地的變化，物品的生產方式從手工變為機器，爆發了工業革命的年代，人類文明迅猛發展。

第一台電腦於一九四六年誕生，按照摩爾定律，高速發展，初期只用於研究和軍事，後來逐步進入商業領域；隨著一九七七年第一台個人電腦誕生，加速了電腦的普及與使用，對人類社會推動得比工業革命更為犀利的變化，社會上的任何環節都在它的覆蓋下發揮強大的作用，人類社會進入了「電腦年代」，不論生產、通訊、資訊、軍事、物流、財會、教學、醫療、娛樂、消閑……無所不在。

這些年，電腦已如一般電器：電燈、電視……等用品，融入普通家庭，成人作為資訊溝通或處理公私事務，孩子們則是學習與功課的必需，不能或缺了。但近來，卻發覺了好些副作用。

孩子們在使用、查找電腦中的資料，如有關自然、文化、藝術、科技、歷史等方面，十分廣泛、豐富，引人入勝，使興趣盎然。鍵子一按，多種多樣的互動遊戲，也極之吸引，它那無限時空、無遠弗屆的內容，對時下青少年，確是令人沉醉不已，極易上癮，初時還是課餘玩玩，長此就會樂此不疲，荒廢功課。如果矜出色情資訊，中毒沉迷，就更加嚴重。又或在QQ等交友中被壞人引誘，誤交了固然大件事，就算終日在網上交談，也是有害無益。我們在報紙上就時時看到不少悲劇。有時孩子不知天高地厚，下載心愛的歌曲、電影賞玩，犯了法還不知道。

我們如果夠專業，懂得安裝必要的保安設備與程式，管制孩子們不能隨便瀏覽與玩耍，還可防範未然。但卻乏此技術，為之奈何。因此，常常提心吊膽，煩惱不已。祇有不斷用說話告誡，不時注意著孩子們的舉動，就怕怕防不勝防。再說一句，真是周時煩惱不已。

佐文





我對子女課本的詬病和希望——

## 一個會員家長的心聲

今年的暑假轉瞬間又過去了，我的大女兒升中二，小兒子升小五，又背負沉重的書包上學了。見到她倆肩上海大個的背囊，背脊微駝，還抽著個布袋，負荷著實不輕，有些心痛感覺。頓然又想起暑假買新書，一共用了四千多元，心情更加不好起來。書貴、書重，多年來一直耿耿於懷，令人不吐不快。

每年為子女買課本，自然想到錢的問題，一下子花幾千元，負擔總是有些兒吃力；買了書從書店挽回家，得由母子齊齊動手，重甸甸的書頓使雙手酸軟吃力；腦海又再呈現她倆上學時的大背包，真有點心酸。

不論中、小學的課本，都是厚厚的，重重的，當然是用上靚紙及彩印有關，優化課本的成本，自然轉嫁到家長那裡，書價就貴了，重量也大了。孩子的課本，攪得這麼美觀和大大本，到頭來，當學期完結時，書本也還是變得殘缺不全；而且課本經常改版，即使每年改動少許，也未必能合用，所以想用舊書上課，簡直是造夢，那能奢談將舊書「循環再用」。如今賣舊書的行業已經不斷地萎縮，便知「冰封三尺」。

為減輕學生背包的重量，近年的課本已紛紛拆細，整合成「單元式」出版，一分為二，甚至一分為四，逐本使用，書包可減輕一些，但書價又略要增加一些，攜帶是輕了一點，負擔卻全無幫

助。可是那些「單元式」課本若然遺失，卻很難補充，部分老師寧勿削足適履，希望回復不再細分，則重重的書包要減輕又無望了。

不斷追求課本質量優化；又經常在極速時間內推出新版書，令舊版書變成「廢物」，所以就算有兄、有姐、或鄰居友好也不能將「廢物」利用，最終又要買新書。所謂「羊毛出在羊身上」。出版商用厚

厚的紙，精美的印刷，是否是課本又貴又重的原因？或是業內存在取巧競爭，抑或經營手法上有

陋習，致加大成本？當前，面對新高中及教改的深化階段，冀望政府及業界能體會民情、民生，一併加以改善。

我深深希望

——「安得課本平又輕，頓教萬千家長盡開顏」。阿門。

家長·淑儀





## 永保長青

長青社，成立還未夠三年，但社員已增至近貳佰人了。參與活動的人都這麼踴躍，可見受歡迎程度！我們的唱歌班很受歡迎，參加的人很多，導師很有耐性，由淺入深輔導我們，每次上堂每人都有機會出去台前唱給導師聽，這是一個很好的練習。每期還有觀摩，年中又有歌唱比賽，我們都很熱烈參加，閒來我們又三五成群去唱K，互相切磋歌藝，生活增添無限樂趣！

還有多種活動：如旅行、生日會聚餐、中西醫講座、探訪獨居長者，招募義工等。

這些活動都受歡迎，如能參與義工行列更有意義，可以幫到別人，了解多些社區資訊，充實個人知識，發揮所長，尋回自信，人生找到目標。夕陽無限好，我們不怕黃昏，要活得更開心，更健康，永保「長青」。

六十八歲 鄧婉



## 歌聲與心願

歲月匆匆時光流逝，今年是工會成立六十週年慶典。我亦非常高興，是這大家庭的一份子。想起七年前，我是怎樣和工會結下這段不解之緣。當時我的生活非常艱辛，工作壓力很大，家庭的担子又重，兒子又要往美國升學，身心和經濟都背着沉重的負擔，令我抖不過氣。就在這年，當真機緣巧合，給我知悉百貨工會有舉辦各類形的歌唱班，而且上課時間適合，費用廉宜。一向熱愛唱歌的我，覺得機不可失，立即就選讀了其中的一項卡拉OK班。

上課那天的深刻情景，現在還歷歷在目。那時是在中環永吉街，那地方除了作辦事處外，還是服務部飯堂，晚上又作歌唱班使用，所以到了晚上，上課時還留着日間那濃郁的鑊氣味。記得那兒還養了一隻黑紋大花貓，牠很有性格，不理睬我們。而最溫馨的是上課方式，我們座位是圍成圓圈，同學可以互相對望，老師在圓圈中間講課，沒有隔膜，十分親切。老師用心教導，同學亦非常投入，氣氛愉快又和諧。後來工會調整地方，我們搬到現今的油麻地新址活動，並增添了不小興趣課程和班別。我們歌唱班這幾年更加活躍了，不時舉辦不同類形的觀摩和演出。形式多樣，包括慈善籌款及各種戶外歌唱演出。目的是給與同學們實踐和表演機會，既有歡樂，又能提高水平。

回顧在工會這幾年溫馨美好的日子，真是獲益良多。除了認識很多志同道合的唱歌好友外，最欣慰的是大家





李金蘭

的相處，能夠上下一心，各展所長，盡力而為，比如每次的演出或其他活動，大家都是盡心去做，得失成敗，絕不氣餒，這種合作互愛的精神，真是難能可貴。

現在，我竟榮幸被選為「長青歌唱班」的導師，我將會盡我所能，和這群長者，既是共同歡樂，又是共同提高，使教學相長。我真多謝「長青社」的一班可愛「學生」對我的愛護和關懷，尊重和信任。我想：世間最美好的事，是共同以真情的歌聲，發揮大家的溫暖和歡樂，在同一天空下，樂此不疲。

我又想：唱歌可平衡身心健康，亦可舒緩壓力，更可增加自信，建立人際友好關係，和互愛互助團結精神。我將和這群長青的長者「學生」一直唱個不停，令她們活得更開心、更愉快。

## 越來越精彩

我與工會的緣份始於二〇〇二年初，當年剛想學電腦及普通話，了解坊間的學習場所，學費加起來頗貴。突然想起工會亦有這類增值課程，詢問一下才知學費比較便宜。開課時原沒有太大期望，但竟然有意想不到的收穫——老師質素甚高而又很有耐心教導。到年底又參加了由工會舉辦的集體舞班，估不到從此停不了！亦因此有機會更加認識工會，原來除了增值課程之外還有很多、很多，例如：購物折扣、醫療服務、慈善活動、義務工作等等。

這幾年我曾參與多次不同活動如義工及集體舞表演，最近一次是六十週年會慶歌唱比賽的舞蹈表演，當晚的節目非常成功及精彩，而參賽者的質素亦很高。想不到當年這個無心插柳的緣份，令我忙碌的生活中加添了不少活力、意義及精彩！所以我不斷推薦身邊朋友參加由工會舉辦的班組活動。其實除了集體舞班之外，還有歌唱班、太極班、領袖訓練活動等等。對於我們這些典型香港人忙、忙、忙及甚少時間做運動，這類班組活動實在非常適合，若持之以恆，真能收強身、纖體、增值……等等之效。

我對於集體舞的興趣越來越濃，而且每次上課還可以與老友記們（導師、同學仔、及親切的職員，如：連陽平、鄧祥勝、張活文、阿清等）歡聚，真是點只上課咁簡單。所以每次班期後都盼望下次可以快些上課。很多謝工會提供這些機會給我們發展興趣及增值，相信日後更多及更精彩的節目陸續有來。

會員 錢愛勤



## 義工的點滴

三年前一次偶然的機會，我加入《百職社會服務團》成為一份子，由開始幫忙帶領行山活動，照顧同行團友，便慢慢地開展了我對義工服務的範疇，到當司機、探訪長者孤兒、公開表演、山區考察，以至一起策劃各項大小活動，促成在義工團間的那份感情慢慢地一點一滴建立了起來，似乎水乳交融一樣，欲罷不能，心裡的那團火亦以延續了下來。

對於環境保護是生活在地球村的每一份子都需要關注的事情，工會對此亦不遺餘力，每年的十月至十一月間，義工團都會到米埔自然保護中心，協助清除薇金菊。（薇金菊是一種攀爬植物，它會覆蓋其他植物，以致它們不能得到陽光而死亡，這對米埔的生態起了極大的威脅）義工們毫不猶豫地舉起鐮刀手起刀落，一把一把的薇金菊被清除下來，就像是為米埔脫下重重的包袱，活動中送來一股清爽的微風，多舒暢！

除了心靈上的健康，身體上的健康同樣重要，還記得去年三月份代表工會參加的十公里長跑，與一位初相識的義工組隊一起比賽，當天是全年溫度最低的一天，也是我第一次參加長跑比賽，在從未練習過加上嚴重失眠的情況底下，比賽一開始，已被隊友拋離得老遠，而我，眼見身後的選手一個一個的超越，唯有自我安慰「友誼第一，比賽第二」。經過漫長的龜速前進，好不容易才撐到最後兩公里，眼見終點就在前面，但似乎雙腳並不聽喚，體力已透支到極點，就在想放棄的一刻，迎面

而來一張親切的面孔——是我的隊友，噢！他竟然在完成了整個路程之後，回流來支持我，就是這真摯的力量令我完成整個比賽，心情歡慰不已。

對香港的社會服務以外，我們對內地的同胞同樣關心。我們在〇四年組織了一次山區探訪活動，開展了對山區學童的關注，可能是由於我自小也是在鄉村地方長大的原故，對於山區的情況特別身同感受，年紀輕輕的他們，要徒步走過漫長的上學路途，由下田，飼養牲口，照顧幼小妹妹，以至家中的大小事務也需要一手包辦，有些小孩甚至喪失上學讀書的機會，只有待在窗外，靜靜地聽著課室內老師的教導，希望多認識一個字，我們這些有能力及幸福的一群，今後應對他們多作些支持。



ICENG





## 【活動花絮】

采聲滿堂 一時之盛

### 六十週年會慶會員歌唱比賽總決賽選出冠亞季

為慶祝我會成立六十週年，一個簡單而隆重之會員歌唱總決賽，經過二次初選及一次複賽後，終於在七月十六日晚假上環文娛中心劇院進行。當夜，群賢畢至，嘉朋雲集，在本會理事長連陽平先生及香港工會聯合會理事長黃國健先生共同主禮下，監事長陳婉嫻議員致送紀念品後，十三位水準幾近專業的參賽者，展開了一場精湛而別開生面的歌藝表演。



整夜演出緊湊，除參賽者各自施以渾身解數演繹外，大會更刻意安排三場以不同形式的節目來作餘興，分別

為我會集體舞蹈班成員的『老鼠愛大米』、一羣年青活力十足的『香港青年博藝坊的『熱力節拍 WOW Bom ba』和評判之一曾國光先生歌舞獨唱，浪



接浪的高潮使觀眾目不暇給。最後，在評判文錫波先生代表評判團對整晚演出和各參賽者作出客觀並細膩總結後，各獎項得主順應產生。她們分別是冠軍得主劉業花小姐，亞軍陳曼萍小姐，季軍黃舜華小姐，優異獎劉海倫小姐、黃佩嘉小姐，台風獎邱麗華小姐。當晚出席評判分別為文錫波先生，周波先生，曾國光先生，梁敏江先生，吳力沛先生，范翠娟小姐，黃強先生。





希望工程的十年——

## 記韶關洛陽學校四天義教

「上學，接受教育是每一個天真活潑小孩與生俱來之應有權利，但對在廣東省北部韶關市西之乳源瑤族自治縣的兒童來說，這還是一個不可能之夢想。」這段話是十年前本人首次踏入韶關市乳源縣洛陽鎮探討籌建學校——希望工程，回港後呼籲募捐文章的首段。

十月二十九日上午九時，我再次踏進韶關乳源洛陽鎮，並以工聯青委義工教育團之領隊角色，一行四十多人乘坐大型旅遊專車，邁向當年我會落力籌款興建的洛陽小學；當車向著小學大門緩緩的停下來之際，透過車窗，一幕感人場面即浮現眼前，一群一群活潑可愛的孩童，穿上整齊校服並秩序井然的站



刻，車外歡騰已透過車窗觸動車內氣氛，義工們已被這群無邪純樸的孩童帶進入他／她們的童話世界。

簡單而清晰的歡迎儀式後，義教行動便隨即展開；在教學過程中，義工們感受到孩童世界的

立在校內廣場和各樓層，以期盼笑容不停地揮舞著小巾，向著我們車上四十多人表示熱烈而親切歡迎。此

單純、快樂和滿足；同樣地，小孩們在這群哥哥姐姐們身上，認識到溫暖、溫馨、關懷和愛心；相互觸動把大家的感情深深的維繫，這種維繫更進一步發展到他／她們家中探訪和共膳；農民以務農為生，自耕自給，一般家庭年收益只約於三千多元，生活清貧，加上交通不便，因此，上學小孩們多寄宿於校內，每週回家一次。

十月三十一日上午，我會連陽平理事長和六十多位會員在遊畢湖南、韶關多個著名景點後，也專赴這所他們曾作捐獻的教育大樓參觀了解，並聆聽洛陽鎮長和現任校長易輝對該校十年教育工作及成績的匯報；學校為感謝義工數天辛勞教學和歡迎遠道而來的我會會員，特舉行一個莊嚴且隆重之儀式，整個儀式過程中，既有嚴肅講話，也有義工和小學生輕鬆且優美的歌舞助慶，隨著表演氣氛逐漸融入，一浪接一浪的高潮澎湃，致使在場的每一位參與者，無不深受感染。我會長輩更主動要求集體上台高歌共舞，以更融入這個不論輩份、年齡、經驗、學歷……的歡騰時光。

最後，會員、義工、校長、老師與學生們同高歌和合共舞一首柔和悅耳且極具意思之名樂曲——『世界真細小』來結束是次義教工作和拜訪活動。



四天的義教行程，雖不能對

校教育窺其全豹，但從多次與易校長、主任、老師交談，和與不同農戶、家長及街坊溝通，我深深感到教師們對教育的無私奉獻，





小孩們對知識的渴望和追求，農民在清貧艱苦的生活下也無怨無悔的對下一代供書教學；十年前乳源洛陽景象還瀝瀝在目，深深記憶『貧困』致使該縣教育局無力創辦教育事業，『貧困』致使該縣之適齡兒童無法上學，無法接受教育。今天目下所見，仍不可用『刮目相看』來總結，但可借用易校長對我會捐校十年之一席話來作伏筆。

易校長的信——

## 洛陽希望學校

致：香港百貨商業僱員總會

你們好！我感到十分的榮幸能認識到貴會，貴會對祖國山區教育事業的關心支持，對山區貧困孩子的熱心幫助，著實令人感動，回首十年的艱難歷程，無不令人感慨萬分，我親身見證了洛陽希望學校的發展，想當年，學生擠在低矮的、潮濕的宿舍裏生活，在昏暗、狹窄的課室裏上課，那種情景真令人痛心，而貧窮又無法改變當時的現狀，幸好得到貴會的鼎力支持，在當時那真無異於雪中送炭，有誰曾想到洛陽希望學校的今天會是這樣，現在的學生能在這麼寬敞、明亮的課室上課，捐資助學、功在千秋，你們的善舉已深深印在了洛陽人民的心間。洛陽希望學校的十年是不簡單的十年，他為當地培養了一批批的人才，時間飛逝，我們無法在歷史的車輪裏追尋昨天的滄桑，昨天已離我們而去，雖然中學部已撤到乳源中學，但我們今後一如既往的以更頑強的拼搏精神、以更執著的敬業態度、以更開拓的創新意識、以更加務實的精神，把洛陽希望學校建設好！

此外，令我印象深刻的還有和我們相處三

十月三十日傍晚，當我們所有義工在峰頂鐵塔觀看夕陽西下之時，我與易校長和張老師三人促膝於山坡談天，易校長以其穩重而含蓄激情道出：希望學校的出現，是改變了洛陽山區孩童之命運，亦帶給了無數農家的希望，更推動了洛陽教育事業使命。

天的義工們，他們對義教工作的全情投入，對學生無微不至的關懷，也深深印在大家的心裏，以致於當送別你們的當天，許多學生的眼眶熱熱的，流露出依依不捨的神情，作為我們也感到……借用李商隱的一句詩『相見時難別亦難』。

雖然，學校的發展已取得一定的成績，但也存在許多的不足和困難，例如有些學生還睡在其他學校淘汰的木架床上；學生其他的生活條件也較難有所改變，因為畢竟還貧窮，但是我們將努力克服困難，不辜負上級對我們的期望、不辜負鄉親對我們的期望、不辜負不辜負貴會對我校的期望。

最後祝貴會全體員工身體健康、工作愉快、國家快樂。

易輝 洛陽希望學校

二〇〇六年十一月六日





# 【活動花絮】

## 娛己娛人之班組活動



工聯新春聯歡。

(二〇〇四年)健康生活  
嘉年華。



(二〇〇四年)觀摩迎聖誕。



(二〇〇三年)黃大仙  
騰龍墟。



(二〇〇三年)演出後聯歡。



(二〇〇三年)上環  
文娛中心劇院。



(二〇〇二  
年)工人俱  
樂部。



(二〇〇二年)義賣籌款。



(二〇〇一年)荃灣  
文娛中心。







# 【活動花絮】

二〇〇五年上環文  
娛中心劇院





【活動花絮】

百職長青社

長者生日會。



卡拉OK歌唱班。



參觀可樂廠。



旅遊迪欣湖。



康齡貴族籌款。



遊覽青馬大橋。







【活動花絮】

百職長青社

健康講座。



醫療改革講座。



愛心券籌款。



百職社會服務團義工服務



探訪保良局。



奧比斯籌款。





# 【活動花絮】

## 百職社會服務團義工服務



義工迎新聯歡。



植樹護林。

抗災籌款。







# 【活動花絮】

## 百職社會服務團義工服務

探訪老人中心。



聖誕聯歡。



嘉年華會。





【活動花絮】

百職社會服務團義工服務  
義工歷奇訓練營







# 【活動花絮】

## 暢遊大江南北

(二〇〇〇年)上海城隍廟。



(二〇〇〇年)上海寶山鋼鐵廠。



(二〇〇〇年)上海展覽中心。



(二〇〇二年)參觀青島啤酒廠。



二〇〇二年泰山天街。

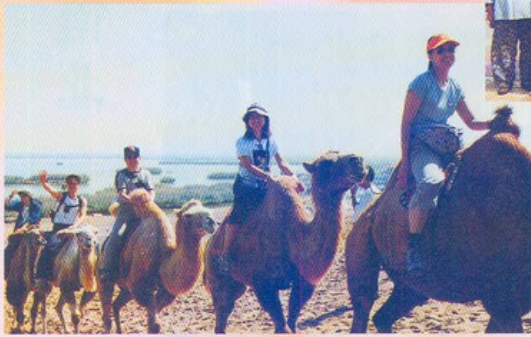




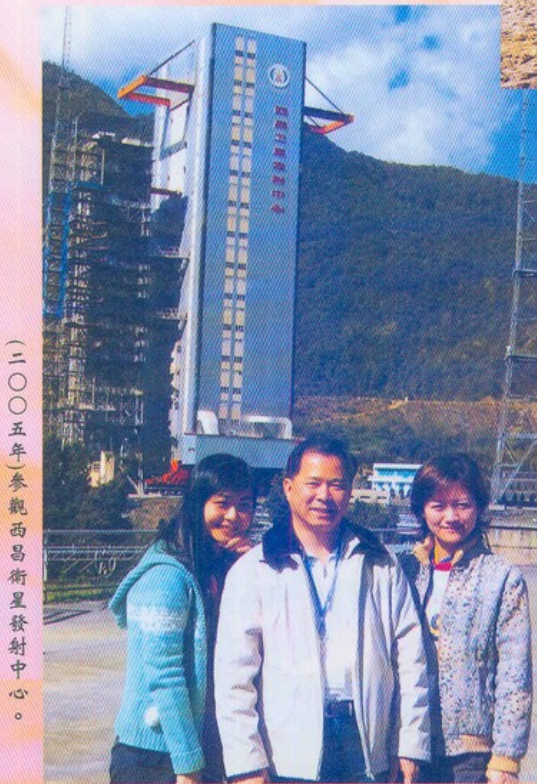
【活動花絮】

暢遊大江南北

二〇〇一年春夏  
回族風情園。



寧夏騰格里沙漠。



(二〇〇五年)參觀西昌衛星發射中心。

(二〇〇三年)長江三峽。







# 【活動花絮】

## 慶回歸歌唱比賽活動花絮



回歸八周年巡遊。





# 【活動花絮】

## 慶回歸活動花絮



慶回歸聯歡餐。



回歸九周年巡遊。







## 兩新工會誕生

九七金融暴風，〇三非典肺炎，加上長期高地價政策，致使本港零售業之經營長期處於疲憊不堪之勢；傳統具規模百貨模式的企業也因此而相繼地結束或調整，從業員也由此而遭受到解僱、遣散或無奈地接受不合理的待遇調整。然而，在內地再度對港經濟強烈支持下，隨著近年自由行開放，本地零售有如黑暗後的黎明，本港整體零售業績數據和經營所得的效益也顯著的提升，部分零售企業更擴展其業務；可惜，從業員不但未能分享增長所帶來的成果，相反地卻面對著新的招聘模式和待遇；合約推銷員、時工、臨工等等不同形式和各式層出不窮的剝削，致使從業員氣也喘不過來，當中電器影音行業對員工的不合理要求和有意識的剝削最為嚴重，並有持續惡化之勢；本港

數間具規模且帶名氣的資深電器連鎖店之從業員不願接受苛克的待遇，被資方無理解僱；為此，本會於今年六月，協助他們成立「電器及影音從業員協會」及「零

### 零售及批發從業員協會 第一屆職員表

理事長	王紫雲
副理事長	余建平
司庫	唐國倫
秘書	張國英
權益福利部	蔡宗建
聯絡部	容柏榮
擴展會員部	王平
社會事務部	劉明洲
婦女部	劉婉芳
監事	杜麗萍
會務顧問	陳婉嫻
法律顧問	鄭志堅

售及批發從業員協會」之兩新工會，藉以新平台，為零售行內從業員提供更直接的權益維護。

王紫雲

### 電器及影音從業員協會 第一屆職員表

理事長	麥應權
副理事長	黃小青
司庫	鄧福賚
秘書	鄧祥勝
權益福利部	戴偉鴻
擴展會員部	林漢華
社會事務部	張志秋
婦女部	黃惠冰
會務顧問	陳婉嫻
法律顧問	鄭志堅



## 第五十二屆職員表

職別	常務理事 兼正主任	理事	兼副主任
理事長	連陽平		
副理事長	鄧祥勝 王紫雲		
總務部	麥應權	潘權寶	
財務部	朱佩玲	譚燕芬 郭小玲	
權益福利部	鄧福賚	黎筱屏 何健圖	
聯絡部	李錫恩	王平 廖偉雄	
擴展會員部	鄭乃恩	譚偉良 唐國倫	
社會事務部	李錦發(柏)	林漢華 徐亞麟	
康樂部	黃佐華	麥雯英 黃宋龍	
婦女部	張活文	黃秀梅 潘依嫻	
監事長	陳婉嫻		
監事	譚耀宗 李靄慈	郭平正 賴秀霞	
會務顧問	羅鵬	李兆輝	葉栢榮

互選日期：二〇〇五年十月二十八日







祝 賀  
香港百貨、商業僱員總會  
六十週年誌慶

港九百貨業商會

The Hong Kong & Kowloon General Merchandise Merchants' Association Ltd.

致 意

九龍旺角砵蘭街368-370號 (近太子道) 耀中大廈六樓



鳴謝

香港裕華國產百貨有限公司董事長總經理  
僱員再培訓局主席  
瑞興百貨有限公司董事長  
香港零售管理協會主席  
香港中華出入口商會會長  
港九百貨業商會  
先施有限公司董事總經理  
利豐集團主席  
經濟發展及勞工局常任秘書長(勞工)  
澳門商業僱員總會理事長  
香港工會聯合會會長  
香港工會聯合會理事  
香港大學(現代語言及文化學院)日本研究系  
香港工會聯合會會長助理

余國春先生  
田北辰先生  
古勝祥先生  
關百豪先生  
黃定光先生  
馬景煊先生  
馮國經先生  
張建宗先生  
何雪卿女士  
鄭耀棠先生  
黃國健先生  
黃向華博士  
梁苑華女士

還有本特刊出版，得到多家公司和多位友好贊助廣告，高誼深情，本會十分銘感，專此鳴謝。

廣告索引

裕華國貨	2	歌林電器有限公司	69
港九百貨業商會	57	信昌文教用品有限公司	69
瑞興百貨有限公司	59	高華國貨鞋業有限公司	69
金利來(遠東)有限公司	60	聯豐創業有限公司	69
利豐集團	61	世界書局	70
強制性公積金管理局	62	工聯優惠中心	70
先施有限公司	63	新中聯國貨有限公司	70
南沙大酒店	64	馬克陸先生	70
YGM Trading Ltd	65	百職長青社	70
運年錶業有限公司	66	新世界百貨有限公司	71
中建國貨有限公司	67	香港印刷業工會暨 友利印刷有限公司	71
Topsy (Hong Kong) Ltd	67	和興白花油藥廠有限公司	72
中藝(香港)有限公司	68	香港經貿商會	封底裡
華潤堂有限公司	68	G2000	封底





祝賀

香港百貨、商業僱員總會

六十週年誌慶



The Shui Hing Company Limited

瑞興百貨有限公司 致意





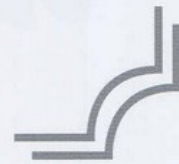
祝賀

香港百貨商業僱員總會  
六十週年誌慶



金利來(遠東)有限公司

致意









恭 賀

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年會慶



積 金 局

多一分關心 多一份保障 強積金

網址：[www.mpfahk.org](http://www.mpfahk.org) 查詢熱線：2918 0102

致 意



# SINCERE 先施

品質正 價錢靚

FALL/WINTER 2006



IVY OXFORD  
SPORTSWEAR

先施獨家發售

意大利男裝毛衫系列 \$1490起 • 意大利女裝毛衫 \$750

中環 德輔道中173號 旺角火車站 新世紀廣場L2-L3 深水埗 西九龍中心L1-L3 服務熱線：2830 1016





## 霍英東先生繼白天鵝賓館後又一頂級力作 粵首家外商獨資五星級酒店

320間設計考究的酒店客房，配備先進的液晶寬屏電視，位居客房，尊貴典雅，遠眺海景，更令人心曠神怡；風味餐廳、咖啡廳、酒吧、多功能宴會廳精心料理的佳餚盛宴，讓閣下嘗遍天下美食。

Nansha Grand Hotel is another successful five-star hotel after the White Swan Hotel invested by Dr. Fok Ying Tung.

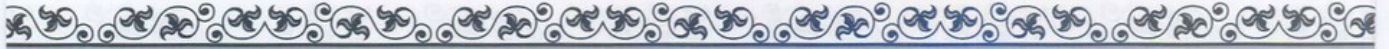
320 luxurious rooms have been precisely designed with fashionable plasma screen TVs. Standing in the guestroom, you could overlook the sea, feel pleased and comfortable. You can taste and enjoy different delicious food in classic provincial restaurant, coffee shop, lobby bar, and multi-function banquet hall.



南沙大酒店  
NANSHA GRAND HOTEL

廣州市南沙海濱新城商貿大道南二路1號 郵 編: 511458 No.1, 2<sup>nd</sup> South Trade Road, New Coast City, Nansha Guangzhou  
電話 Tel: (86-20) 3930 8888 傳真 Fax: (86-20) 3468 3123 網址 Web: [www.nanshahotel.com](http://www.nanshahotel.com)





With Compliments of:

Guy Laroche



MICHEL RENÉ







# TEMPORIS

天普時

The 1st watch brand being accredited with  
Hong Kong Q-Mark Product Scheme

全港首個榮獲Q-Mark優質證書之香港品牌手錶



*Harmony*  
COLLECTION



Exclusive Distributor & Service Centre: Free Town Watch Products Ltd Tel: (852) 2744 3193 Website: [www.temporiswatches.com](http://www.temporiswatches.com)



恭 祝

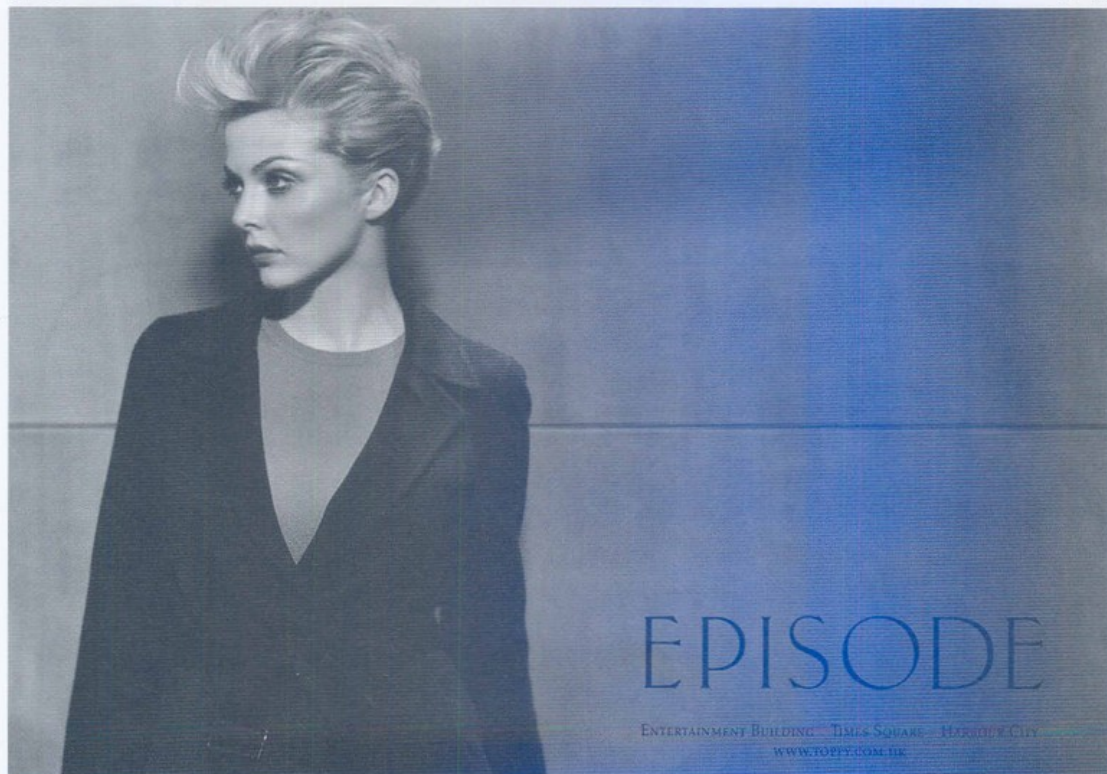
香港百貨、商業僱員總會

六十週年誌慶

中建國貨有限公司

地址：九龍長沙灣瓊林街龍翔工業大廈11樓C座

電話：2387 5460












CHINESE **中藝** ARTS & CRAFTS


華夏文化 生活時尚

星光行分公司 - 尖沙咀梳士巴利道3號星光行 ☎2735 4061  
 灣仔分公司 - 灣仔港灣道26號華潤大廈 ☎2827 6667  
 中環分公司 - 中環皇后大道59號中泛海大廈 ☎2901 0338  
 太古廣場分公司 - 金鐘道88號太古廣場2期220號 ☎2523 3933  
 彌敦分公司 - 彌敦道378號彌敦酒店 ☎2730 0081

顧客熱線 Customer Hotline ☎2839 1188  
[www.crcetail.com](http://www.crcetail.com)




**華潤堂** **CRcare** **走出亞健康 • 走進華潤堂**

愛生活 愛健康

**華潤堂** —— 新一代健康品類店 ——  
 結合健康與生活元素，全面照顧您所需。








  
 2839 1100  
[www.crcare.com.hk](http://www.crcare.com.hk)



 **信昌文教用品有限公司**  
SHUN CHEONG STATIONERY & EDUCATIONAL SUPPLIES LTD.

經營範圍

月曆、日曆製品、筆記本、文具用品、國旗區旗、  
校簿芯紙、印刷及進出口業務

香港總代理

**Gambol**  
高級筆記本

**ENROLA**  
高級筆記本

 **巨人牌**  
Quillman  
帳簿、筆記部、文具

東莞工廠：

東莞北桐信昌文具製品廠  
東莞市虎門鎮北桐仁和工業區  
電話：(769) 8555 6432  
傳真：(769) 8515 8261

廣州聯絡處：

廣州市小北路仁安街18號地下101室  
電話：(20) 8355 6697  
(20) 8355 2684  
傳真：(20) 8355 6867

香港九龍觀塘巧明街99號巧明工廠大廈9字樓C&D座  
9/F, Flats C & D, How Ming Factory Building, 99 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, H.K.  
Tel: (852) 2341 4319, 2342 9322, 2342 9428 Fax: (852) 2797 8395  
E-mail: scataedu@netvigator.com Website: http://sourcing.idctrade.com/shuncheong

**祝 賀**

香港百貨、商業僱員總會六十週年誌慶



**歌林電器有限公司**  
Golam Electrical Co., Ltd.

專營 批發

各類家庭電器及影音器材

批發部：九龍旺角山東街47號中僑商業大廈1202室

電話：2770 3301

陳列室：九龍旺角山東街47號中僑商業大廈1203室

電話：2781 8633

營業時間：星期一至六 (10:00am - 7:00pm)

星期日 (1:00 - 7:00pm)

網 址：www.hksec.com.hk

**祝 賀**

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年誌慶

**聯豐創業有限公司**

九龍尖沙咀庇利金街14-20號

富利商業大廈3樓

電話：2735 0003

**恭 賀**

香港百貨、商業僱員總會  
六十週年誌慶

**高華國貨鞋業有限公司**

**王永聯** 致意

地址：荃灣德士古道220-248號

荃灣工業中心9字樓904室

電話：2408 9611



工聯優惠中心恭賀  
香港百貨、商業僱員總會  
成立六十週年



Pierre Cardin 現金券  
HOT DOT outdoor-sports collection shop

專門店

使用細則：

- 凡憑此券每次購買Pierre Cardin產品滿HK\$400元(折實計)，可作HK\$50使用(五折產品除外)；
- 影印本恕不接受；
- 此券不可與其他優惠並用；
- HOT DOT專門店保留此券使用解釋權及決定權；

HK\$ 50

有效期至：2006年12月31日 香港荷李華道234-238號福昇大廈地下 電話：2657 9138

祝賀

香港百貨、商業僱員總會六十週年誌慶

會務興隆

新中聯國貨有限公司

荃灣海壩街124-132A號

電話：2416 0898

祝賀

香港百貨、商業僱員總會

六十週年誌慶

百職長青社

敬賀

香港百貨、商業僱員總會六十週年誌慶



世界書局

The World Book Store

中小學教科書、文具

中小學補充參考、圖書

營業時間：

星期一至六：上午10:00至下午7:45

星期日：上午11:00至下午7:45

九龍旺角洗衣街111-113號地下

電話：2394 2513, 2394 1025, 2545 0027

傳真：2787 1740

電郵：info@theworldbookstore.com.hk

敬賀

香港百貨、商業僱員總會

六十週年誌慶

馬克陸先生





香港百貨、商業僱員總會  
六十週年誌慶



新世界百貨有限公司



香港印刷業工會

HONG KONG PRINTING INDUSTRY WORKERS UNION

香港九龍彌敦道 757 號一樓

1/F., 757 NATHAN ROAD, KOWLOON, HONG KONG.

TEL:2381 4257-8 FAX:2397 0565 Website: info@hkpiwu.org.hk

暨屬下企業



友利印刷有限公司

FRIENDLY PRINTING CO., LTD.

香港九龍土瓜灣木廠街 36 號聯明興工業大廈四樓 B1-B3 室

FLAT B1-B3, 3/F., LUEN MING HING INDUSTRIAL BUILDING,

36 MOK CHEONG STREET, TOKWAWAN, KOWLOON, HONG KONG.

TEL:2711 9283-5 FAX:2760 7224 Email: info@friendlyprint.com.hk

致意

經營範圍

● 書刊年報  
● 彩盒包裝  
● 起貨快捷

● 月曆賀咭  
● 直接出鏢  
● 服務優良

● 商品目錄  
● 印刷精美  
● 質優準時



# 和興® 白花油



愛...多...八十年



**請認明**  
香港 (Q 嘜) 優質產品

**100% 香港製造**

- 蚊叮蟲咬
- 消炎殺菌
- 舟車暈浪
- 肌肉疼痛
- 頭暈頭痛
- 傷風鼻塞



**和興®**

和興白花油藥廠有限公司  
香港灣仔告士打道200號新銀集團中心11樓  
電話：(852)2881 7713 傳真：(852)2577 2895  
網址：www.whiteflower.com





## 香港經貿商會董事局

會 長：李秀恒

副 會 長：張有洪、吉爾昶、梁寶衡、陳振東、  
莊成鑫、梁 麟、張仲良

秘 書 長：劉健安

司 庫：劉敏儀

副秘書長：張宏業

總幹事：張穗強

致 意

會 址：香港九龍尖沙咀金巴利道74-76號奇盛中心11字樓

電 話：(852) 2723 6223 傳 真：(852) 2722 6705

電子郵箱：hketa@hketa.com.hk 國際網址：<http://www.hketa.com.hk>





G2000



UWoman



U2 by G2000

# THE G2000 GROUP

OWNER & OPERATOR OF G2000, U2 & UWoman STORES